

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio: 12 pts. ●

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda.

VIERNES 10 DE FEBRERO DE 1978

AÑO LXXVIII.— NUMERO 23.669

## Entrevista Redondo-Sánchez de León

Temas tratados: las elecciones sindicales y la Seguridad Social

Madrid, 10.—El secretario general de la U.G.T., Nicolás Redondo, se ha entrevistado con el ministro de Sanidad y Seguridad Social, señor Sánchez de León, con quien abordó la problemática del sector ante las elecciones sindicales.

El señor Redondo manifestó la necesidad de que sea reconocido el derecho de los médicos internos y residentes a participar en el proceso electoral, y la conveniencia de que la normativa electoral sea común para todo el sector, propuesta que fue reconocida por el titular del departamento de Sanidad.

Finalmente, Redondo planteó las graves repercusiones de las recientes normas sobre el incremento de cuotas de Seguridad Social tienen sobre los salarios reales a percibir por los trabajadores.—Efe.

## ORIENTE MEDIO

### LA C. E. E. ESTIMULA A SADAT EN SUS ESFUERZOS POR LA PAZ

Bruselas, 10.—La CEE (Comunidad Económica Europea) «estima» las iniciativas de paz del presidente egipcio Anwar el Sadat y espera que las negociaciones con Israel desemboquen en «un acuerdo completo».

El presidente en ejercicio de la CEE y primer ministro danés, Anker Joergensen, envió una carta a Sadat en respuesta a la que éste dirigió el pasado mes de enero a los «nueve».

«La Comunidad —dice—

ha seguido de cerca el desarrollo de las negociaciones derivadas de su valiente decisión de acudir a Jerusalén, negociaciones que no sólo revisten importancia crucial para todos los países afectados, sino para el mundo entero».—Efe.

## Pleno del Senado

### El proyecto de ley sobre despenalización del adulterio y amancebamiento, a Comisión

Madrid, 10.— Esta mañana se reanudó el pleno del Senado

que había quedado interrumpido anoche.

En primer lugar se pasó al debate a la totalidad del proyecto de ley sobre despenalización del adulterio y del amancebamiento. Defendió el proyecto el senador José Julián Sarasa (UCD) y en contra, Gregorio Peces Barba, del Grupo Socialista.

Tras las intervenciones de los portavoces de los grupos parlamentarios y del ministro Ladislao Lavilla, que defendió el proyecto, la Cámara votó por unanimidad que el proyecto pasase a comisión.—Efe.

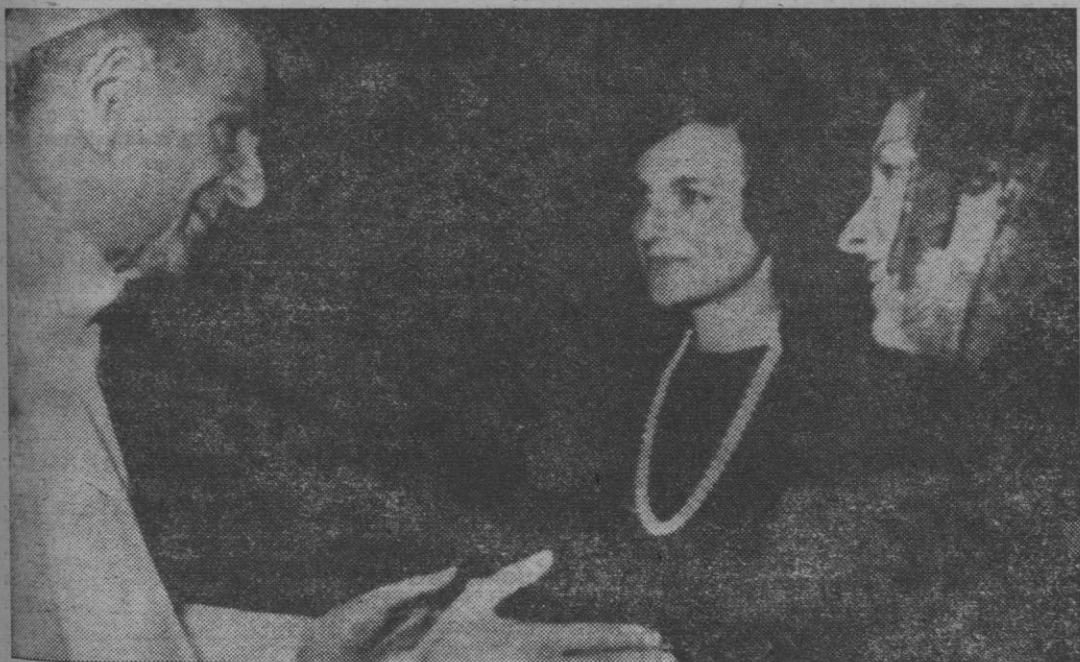
Beirut, 10.— Contingentes sirios y libaneses fuertemente armados lucha hoy en las líneas provisionales de alto el fuego, mientras los negociadores prosiguen sus gestiones para conseguir un armisticio permanente después de este incidente, el más grave ocurrido desde la guerra civil, que finalizó hace 19 meses.

## Hoy se nombra

### Leopoldo Calvo Sotelo, «ministro de Europa»



Madrid, 10.— El Consejo de Ministros creará hoy el nuevo cargo de ministro adjunto de Relaciones con la Comunidad Económica Europea, (aunque el nombre exacto no está decidido), según se ha manifestado a "Europa Press" en fuentes competentes. Su titular será don Leopoldo Calvo Sotelo, diputado de Unión de Centro Democrático por Madrid y uno de los hombres claves en la formación del partido que venció en las elecciones generales del pasado 15 de junio.



## CARMEN CONDE, ELEGIDA ACADEMICA DE LA LENGUA

La elección tuvo lugar en la sesión plenaria que habitualmente celebra la Academia los jueves, entre las tres mujeres que habían sido presentadas como candidatas: Rosa Chacel, Carmen Conde y Carmen Guirado.

Con la elección de esta tarde, por primera vez desde su fundación en 1714 —excepción hecha de Isidra Guzmán, que fue académica en 1784 por decisión de Carlos III— una mujer ocupa un puesto por elección en la Real Academia de la Lengua.

Carmen Conde nació en Cartagena, en 1907. Fundó, en unión con Miguel Hernández, Ramón Sijé y Oliver Mas, la revista literaria "El Gallo Crisis" y posteriormente contrajo matrimonio con Oliver Mas. En 1967 recibió el premio nacional de poesía.



Madrid, 10.— La Real Academia de la Lengua eligió ayer a la poetisa Carmen Conde para ocupar el sillón de académico de número que quedó vacío con la muerte de Miguel Mihura.

Como ya informábamos en nuestro número de ayer, Su Santidad el Papa Pablo VI, recibió en su residencia del Vaticano, en audiencia privada, a las esposas del presidente del Gobierno español, doña Amparo Illana de Suárez, y del vicepresidente del Gobierno para Asuntos Políticos, D.ª M.ª Luisa Hernández de Abril Mantorell. El Pontífice conversó con ellas en una pieza contigua a la sala de audiencias. En la fotografía, un momento de dicha audiencia.

## PANTALONES



JUAN BRAVO, 54

## SEGOVIA

ELECCIONES SINDICALES

### Ayer, mitin de Comisiones Obreras

«SON LOS TRABAJADORES QUIENES DEBEN DECIDIR SOBRE SUS PROPIOS INTERESES».

(En pág. 3)

### Kappler ha muerto de cáncer de estómago

El excriminal de guerra nazi Herbert Kappler, fugado el pasado mes de agosto de un hospital militar de Roma, murió ayer en la pequeña localidad alemana de Soltau, a la edad de 70 años, víctima de un cáncer de estómago.

## EN ESTE NUMERO

- \* Mariano Quintanilla.— Pág. 2
- \* El precio de los fertilizantes enfrenta a los Ministerios de Agricultura e Industria.— Pág. 4
- \* Navarra.— Infor ma-

ción de la Alcaldía sobre la venta, en subasta, de la finca «El Retamar».— Pág. 6

\* La traumatología y el esquí.— Pág. 8

\* Agricultura y Ganadería. La Coordinadora, partidaria del intervencionismo estatal.— Pág. 13

## OLVIDOS CULTURALES

Tendremos que esperar hasta el año que viene para ir pensando en celebrar unos carnavales como Dios manda. Este año, entre noticia y noticia, se nos ha ido olvidando y se nos ha pasado la onda rápidamente, y ahora, más tarde nos damos cuenta del «desaprovecho» de unos días de diversión que hubieran paliado las preocupaciones y las tensiones que exige la vida moderna. Pero una vez llegado el Miércoles de Ceniza es imposible volverse atrás. No pretendamos hacer unas fiestas «a lo samba», patente brasileña, pero sí conseguir unos días de desasosiego, que nunca vienen mal.

Aunque parece que el desasosiego es latente y perenne en nuestra capital. Desasosiego presente en diversas facetas de nuestros pilares básicos: el arte y la cultura. Y no basta ir muy lejos para encontrarlo, sólo se necesita echar un vistazo a nuestro Museo Provincial. De nuevo las cosas parece que van en rotación y con el mismo ángulo de giro, con lo cual siempre se llega a la misma situación. A casi finales del año pasado, en una crónica, planteábamos la situación de este inmueble frío, húmedo, desangelado. A consecuencia de ello se registraron cartas tanto por parte de interesados ratificando nuestra postura, como la de algún particular, en carta abierta a nuestro periódico. Para desconuelo nuestro y de aquellos que en aquel momento inquietó el tema, hemos de decir que todo sigue igual, que aquel impulso cayó en pozo seco; que nuestro gozo lo tenemos en un pozo.

De nuevo rogamus insistentemente a quien correspondiera que no ahueque el ala, y que dé una contestación negativa o positiva con respecto a este tema. A este abandono se puede añadir otro que anda en relación con la cultura de la que tanto se presume. ¿Qué hay de aquella pomposa noticia que atañe a Segovia, de carácter europeo? Hasta ahora seguimos sin saber nada, ni tenemos atisbos de que se halla profundizado en el tema.

Hablando de otro asunto, no olvida el cronista que la visita del presidente Suárez no puede caer en saco roto entre los segovianos, después de aquel año y medio de preocupaciones que le dimos y que él abordó tan de buena gana. Y del interés que ha mantenido por nosotros aún después de su marcha. De modo que ¡bienvenido, presidente!

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

Un nombre para el Instituto «Femenino» de Bachillerato:

## MARIANO QUINTANILLA

Por ELADIO VELASCO PINEDO  
(Profesor-jefe de Estudios del Instituto Nacional de Bachillerato Femenino de Segovia)

Vaya por delante que no le traté personalmente, aunque estuve muy cerca de hacerlo. Sí puedo asegurar, sin embargo, que por razones familiares y a raíz de su muerte, desde que he sabido de él, mi admiración ha ido en aumento a medida que he conocido su persona, su pensamiento y su modo de manifestarse.

Con cierta facilidad podría dar cuenta de sus muchos trabajos intelectuales, sus preocupaciones y su rica personalidad, realizada en polifacéticos aspectos. No haría con ello sino repetir lo que ya se ha publicado y lo que, sin duda, se recogerá en su biografía que espero habrán de conocer las generaciones de bachillerato que pasen por las aulas del Instituto. Estas mismas aulas que vieron a Mariano Quintanilla estudiante y profesor.

Por mi parte, en este apunte rápido, destacaré aquellas cualidades cuya proyección considero de más provecho para la juventud que se educa en nuestro Centro.

### AMOR AL TRABAJO

Cuantos han conocido a nuestro personaje hablan de su entusiasmo por el trabajo. Con gran frecuencia abstraído en sus estudios, habían de llamarle para que acudiera al comedor.

Fruto de esta dedicación son sus publicaciones, sus clases y su investigación en el campo literario e histórico principalmente.

Su buen amigo Alfredo Marquerie, en sentido y hondo epitafio, escribió de él estas ciertas y bellas palabras: «Aquellos ojos que parecían como gastados y borrados de tanto leer».

Admirable modelo para nuestros jóvenes: la base de todo centro escolar, a todos los niveles, la constituye indudablemente el esfuerzo personal. Sobre el estudio serenamente organizado y desarrollado, toda construcción es posible.

Con toda certeza podemos afirmar que Mariano Quintanilla se sentirá inmensamente satisfecho siendo titular de un Instituto en el que el mayor hincapié se hace en el trabajo.

### ESPIRITU TOLERANTE Y COMPRENSIVO

Mariano Quintanilla fue hombre magnánimo y de ánimo abierto y conciliador. Verdadero conocedor de lo humano, un exquisito respeto hacia opiniones y personas presidía sus relaciones. Siempre dispuesto a ayudar, a escuchar, a comprender.

Sus enseñanzas siguen siendo válidas y actuales en nuestros días en los que hallar equilibrio

y sensatez son riqueza inapreciable en medio de la turbulencia ideológica en que vivimos.

«Los métodos de libertad son siempre los más humanos y los más eficaces», pronunció en solemne ocasión.

Tolerante y comprensivo porque era culto y la cultura, lejos de ser exclusivamente adorno personal, había engendrado en él el vuelo amplio de la libertad. «Ser cultos, para ser libres», ha escrito el poeta. Sin duda, por culto, Mariano Quintanilla poseía la enorme capacidad de ser, de sentir, de convivir. Atesoraba esa cultura y libertad que entrañan la superación de cualquier totalitarismo ideológico y práctico, el enriquecimiento múltiple y compartido, la crítica inteligente, no el chaqueteo ni la actitud confortable y oportunista del camaleón.

Manuel González Herrero, en ocasión memorable, pronunció sobre Quintanilla estas auténticas y veraces afirmaciones: «Era un ilustrado, un humanista, devoto del estudio, poderosamente inteligente, dedicado a saber todo lo posible, recreado en un sutil y muchas veces sofisticado humor, bondadoso, desinteresado del dinero, de la vanidad, de la ambición, de las pequeñas cosas materiales de este mundo».

Su nombre está unido para siempre a la cultura segoviana y será recordado por las generaciones en tanto haya entre nosotros un estudioso».

¿Podemos pedir más al nombre?

Que todos los pobladores de este Instituto sean conscientes de las calidades de su titular.

## La Prensa opina

ES PARA PREOCUPARSE

### La Voz de Asturias

Tomás Montero Entrialgo escribe:

La verdad es que el emplebeyecimiento espiritual está poniendo las cosas cada día más difíciles a aquellas personas que quieren continuar manteniendo un mínimo de sentimientos delicados. La blasfemia y la grosería del lenguaje, la pornografía más chabacana, el desprecio al pudor, la ordinariez, el descuido y la suciedad en la indumentaria y en los cabellos, el cinismo y la mofa de las cosas serias, han convertido parte de la sociedad en una enorme cuadrá en la que predomina el olor a estiércol.

A muchas personas a las que no asusta el proceso político, aun llevado a sus límites extremistas, las acongoja el imperio de la horda, la supremacía de la vulgaridad y el triunfo de la ordinariez. Muchos países comunistas podrían servir de espejo en el que, sobre el tema que comento, podrían mirarse bastantes naciones occidentales que se jactan de civilizadas.

ESPAÑA PUEDE SER UN DESIERTO

### ALERTA

Carlos Briones escribe:

«Según el mapa mundial de desertización, publicado hace escasas semanas por las Naciones Unidas, el territorio español aparece esquilado por un proceso erosivo que afecta, nada más y nada menos, que al veinticinco por ciento de la superficie total del territorio nacional y, en menor escala, a otro veintisiete por ciento. Más del cincuenta por ciento del suelo nacional está desarbolado y con ello, sometido a una erosión perma-

nente y de gravísimas consecuencias para el futuro. En toda Europa no existe un caso tan preocupante y dramático como el español en este campo.

Algunos expertos opinan que de no tomarse medidas ahora mismo, en apenas un siglo, la situación sería crítica y nuestro entorno geográfico podría transformarse en un paisaje casi lunar, improductivo, inhabitable y dramáticamente desolador. Y no son ganas de lanzar a los cuatro vientos alarmas injustificadas ni sensacionalismos de ningún tipo. Aunque parezca mentira, los hechos son así de reales. La solución es evidente, está en nuestras manos. En la de todos. Pero el Gobierno tiene la obligación de dar un impulso decisivo a la repoblación forestal. Creemos sinceramente que es un tema prioritario que no admite demoras y al que aún se puede poner remedio. Mañana quizá sea tarde.

### DESMITIFICAR LA REFORMA AGRARIA



Escribe en un editorial:

«Cuando el actual ministro de Agricultura, señor Martínez de Genique, era preguntado recientemente por un colega de la tarde sobre si consideraba necesaria una reforma agraria tradicional, al estilo de la acuñada en la frase de «la tierra para quien la trabaja», el ministro contestaba agudamente: «¿Y por qué la tierra y no la industria y los servicios?».

Según el ministro no es sólo la propiedad de la tierra la que tiene que cumplir una función social, sino también la propiedad urbana, la industria, la mobiliaria... Y tiene toda la razón.

Creemos que hay que desmitificar el temor de la reforma agraria, como lo ha hecho el ministro recientemente ante el Senado, declarando paladariamente que no puede enarbolarle la Reforma Agraria «como panacea que un futuro democrático aportaría a todos los problemas del campo.»

**HIGARSA**  
MOTOS Y MAQUINARIAS

Monte motor diesel  
PEGASO-SAVA  
a su turismo



**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

F. GARCIA  
Podólogo

Plantillas ortopédicas a la medida  
Carbonero el Mayor  
Prótesis para protección dedos, juanetes, etc.  
Uñas, callos, etc.  
Se atienden prescripciones de la Seguridad Social.  
Petición de hora al teléfono 560047

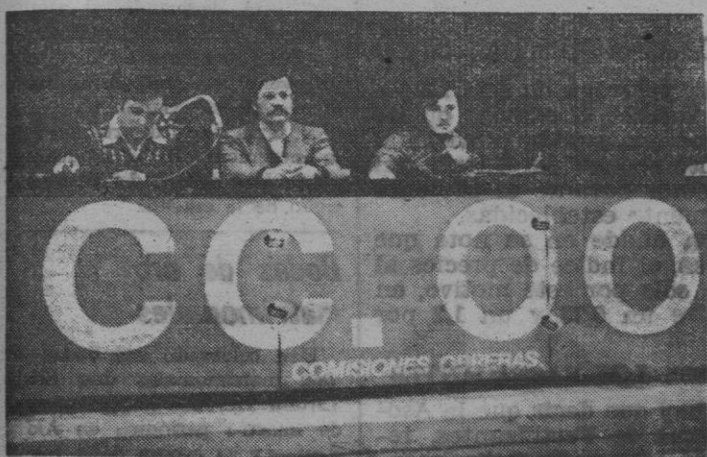


# Información Local

## Elecciones sindicales

### AYER, MITIN ELECTORAL DE COMISIONES OBRERAS

«Son los trabajadores quienes deben decidir sobre sus propios intereses»



Se celebró ayer tarde, en la Delegación de la AISS, el anunciado mitin electoral sindical de la Unión Provincial de Segovia de Comisiones Obreras. Intervinieron Jesús Burguillo, secretario general de Segovia; José María Falora, secretario de organización en la provincia, y Agustín Moreno, del Secretariado Estatal.

Las intervenciones de los oradores giraron en torno a paradójicos conceptos, y de cuanto dijeron ofrecemos al lector un resumen conjunto.

Las elecciones sindicales que se están celebrando pueden ser un avance o un retroceso para la clase trabajadora; serán un avance si contribuyen a fortalecer la unidad. De aquí se desprende la necesidad de ver claro qué opciones sindicales defienden la unidad de los trabajadores. En este aspecto entra en juego el enfoque que de las elecciones sindicales hacen las diferentes centrales. Comisiones Obreras ha demostrado que la unidad sindical es posible incluso respetando el abanico ideológico que se pueda dar entre los trabajadores. La opción de CC. OO. en estas elecciones es la de la unidad. Su visión

### El general Sintés Obrador pasa a la reserva

Ha pasado a la situación de reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria, el general de Brigada de Artillería de Estado Mayor, don Francisco Sintés Obrador, que fue director de la Academia de Artillería.

## Barrero

MUEBLES DE COCINA  
CUARTOS DE BAÑO  
Ladrada, 25 y  
Polígono Industrial

las consecuencias de la crisis. El gobierno U.C.D. viene marcando el compás que la gran burguesía quiere imprimir al proceso de cambio hacia un régimen parlamentario, caracterizado por unas libertades democráticas restringidas, conservación del grueso del aparato estatal franquista, defensa a ultranza de los intereses del gran capital, etc. El partido en el poder se encuentra sin base sindical, sin arraigo entre los trabajadores y es consciente de que un movimiento obrero unido tendrá fuerza suficiente para frenar a la gran burguesía. \*\*\*

El decreto-ley de elecciones sindicales es un claro intento de terminar con el sindicalismo unitario; favorece que las elecciones se conviertan en una lucha entre centrales. Asimismo dificulta la participación de los trabajadores no afiliados.

En cuanto a la capacidad negociadora de los nuevos comités de empresa, la ambigüedad del decreto es tal que trasluce el interés de quitarles al máximo esa capacidad; el proyecto de ley de Acción Sindical en la Empresa puede suponer un duro golpe al sindicalismo asambleario y unitario. \*\*\*

El significado que tiene que el sindicalismo que propugnan CC. OO. salga triunfante en estas elecciones, estriba en que sabrá garantizar el papel protagonista y negociador de los comités de empresa, consolidar las conquistas unitarias ya adquiridas y avanzar hacia otras conquistas por medio de la unidad. Es el conjunto de los trabajadores quien debe decidir sobre sus propios intereses. \*\*\*

de que los consejos de delegados representativos de todo un colectivo de trabajadores sean los que lleven el peso de la vida sindical, y no sólo las centrales sindicales, apunta en esta dirección. \*\*\*

Nos encontramos en un momento de aguda crisis económica, en el que la gran burguesía ha lanzado una fuerte ofensiva contra la clase trabajadora, haciendo que una vez más sufra

### El domingo, misa por los caídos de la División Azul

La Hermandad de la División Azul de Segovia celebrará el domingo una misa, a las doce de la mañana, en el monasterio del Parral, en recuerdo de sus caídos.

Se ruega la asistencia a esta ceremonia religiosa a los afiliados a la Hermandad, excombatientes y familiares de caídos.

## Comunicados de grupos políticos

### ASAMBLEA PROVINCIAL DEL P.S.P.

Nos informa el P.S.P., a través de un comunicado, de la celebración de su asamblea provincial, con asistencia de numerosos militantes. Entre los temas tratados figuraron los referentes a la unidad socialista y a las elecciones municipales y sindicales. Entre los acuerdos están el entender que toda discusión de fondo sobre la unidad socialista debe posponerse al momento en que el Comité Ejecutivo Nacional informe de los resultados de las conversaciones que se mantienen con el PSOE, si bien no es obstáculo para que puedan adoptarse criterios partiendo de las conclusiones aprobadas en el III Congreso del P.S.P. Por lo que a la libertad de sindicación se refiere, aconsejan que la misma se realice en las centrales marxistas que potencian un sindicalismo unitario, de clase y autogestionario, recomendando a los trabajadores socialistas que den su voto a CC.OO. y a USO. Finalmente, manifiestan que una verdadera democracia no podrá obtenerse mientras la vida local no sea democrática, para lo que urgen las elecciones municipales. También entienden que habría que presentar a ellas un amplio "frente de izquierdas" para transformar radicalmente la vida de los municipios.

## Actividad laboral

### Normalidad en Correos y Telégrafos de Segovia

Según informábamos ayer, para hoy estaba anunciado un paro de una hora (de nueve a diez de la mañana) en los servicios de Correos y Telégrafos de toda España, con vistas a conseguir una reestructuración que mejore el servicio y las condiciones de trabajo del personal.

Sin embargo, por lo que se refiere en concreto a Segovia, nuestra Redacción ha podido saber que la normalidad ha sido absoluta, sin que en ningún momento haya quedado desatendido el servicio.

### PROBLEMAS EN LAS DE BANCA

Según un comunicado que nos remite el Sindicato Independiente de Trabajadores del Crédito de Segovia, la Federación de estos sindicatos solicitó días pasados una reunión con la patronal de la Banca privada en relación con el decreto de elecciones sindicales. Antes de iniciarse la reunión los representantes de las otras asociaciones sindicales «de ya conocida ideología política», añade el comunicado, pidieron que los representantes de la Federación abandonasen la reunión o lo harían ellos. La patronal no admitió el «juego» de desdoblamiento de la reunión y como los representantes de las otras centrales abandonaron la misma, el acto no pudo celebrarse. Termina el comunicado lamentando que actitudes como ésta, protagonizadas por determinadas centrales sindicales, no hacen más que entorpecer el desarrollo normal del proceso electoral en la Banca privada.

### NUEVA SECCION SINDICAL DE EMPRESA DE LA U.G.T.

Ha quedado constituida la sección sindical de la UGT en la "Cooperativa Pio XII", eligiéndose a Juan José Sanz González, secretario general; Hilario Lázaro López, secretario de organización, y Martín Palmero Yusta, tesorero.

## MUSICA

### EL PROXIMO CONCIERTO DE LA FILARMONICA

Según hemos informado, el próximo concierto de la Sociedad Filarmónica tendrá lugar el próximo martes, día 14, a las ocho de la tarde, en el cine Cervantés.

Como se sabe, el concierto estará a cargo del dúo Agustín León Ara (violín) y José Tordesillas, (piano). En el programa figuran obras de Beethoven, Turina y Grieg.

Agustín León Ara, nacido en Tenerife, estudió en el Royal College of Music de Londres y en el Real Conservatorio de Bruselas. Ha obtenido importantes premios en concursos internacionales, así como la medalla "Harriet Cohen". Ha actuado en diversos lugares del mundo como solista de importantes orquestas. Hombres en el mundo de la música como Rodrigo, Marco y Bacewix han escrito para él algunas composiciones.

José Tordesillas, natural de Madrid, en cuyo Conservatorio realizó los estudios musicales, ha obtenido numerosos premios, entre ellos el de fin

### ASOCIACIONES DE VECINOS

Hoy, charla-coloquio en San Lorenzo

Esta tarde, a las ocho, en los locales de la Asociación de Vecinos de San Lorenzo, habrá una charla-coloquio sobre la problemática de la mujer (sexualidad, trabajo y situación jurídica), organizada por la Asociación Segoviana para la Emancipación de la Mujer.

### Materiales de construcción



SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450



## EL CAMPO

### El precio de los fertilizantes enfrenta a los Ministerios de Agricultura e Industria

#### Mientras, los almacenistas acusan a los fabricantes de prácticas ilegales

El pasado mes de enero finalizó el periodo de subvención —6 por 100 Agricultura y 12 por 100 Industria— para los fertilizantes, periodo que ha sido ampliado durante el presente mes de febrero y que supone el desembolso de 260 y 520 millones de pesetas, respectivamente, por parte de los Departamentos ministeriales mencionados.

No obstante, habida cuenta del retraimiento existente en el abastecimiento de abonos al agricultor, que viene siendo objeto de protestas por parte del sector, el grupo de trabajo, de modo provisional, anticipó al pleno de la Junta Superior de Precios unas posibles nuevas tarifas que supondrían un alza del 3,2 por 100 de media ponderada con un incremento de costos de 1.600 millones anuales.

Por su parte, el representante del Ministerio de Industria en la Junta no acepta este planteamiento, manteniendo su posición acorde con el estudio que prometió en su día al grupo de trabajo que éste no aceptó, y que supone una elevación de precios en los abonos del 16,1 por 100 —el 15 por 100 a que hace referencia el Departamento que encabeza el señor Oliart es consecuencia de que no se considera en la ponderación la elevación de la potasa, estimada en un 20 por 100—. Este incremento supone un aumento de coste al agricultor que se estima en 8.170 millones de pesetas al año.

Según una nota elaborada a este respecto por el Ministerio de Agricultura, el criterio de este Departa-

mento se basa en que —con la prórroga de este mes— la Junta Superior de Precios finalice el estudio de los nuevos escandallos y se apruebe una subida provisional del 3,2 por 100 en el precio de los abonos, porcentaje con el que se subvencionaría al sector durante el presente mes, según las ayudas actualmente establecidas.

El Ministerio de Agricultura añade en su nota que si no se procele a estas medidas, el índice de precios al consumo podría verse elevado, sólo por este motivo, en un porcentaje que se fija entre un 0,72 y un 1,2 por ciento.

#### LOS ALMACENISTAS, CONTRA LOS FABRICANTES

En relación con este tema hay que decir que la Asociación Nacional de Almacenistas de Fertilizantes, reunida en junta nacional, acordó ayer pedir formalmente de la Administración la autorización para importar, con las máximas exenciones y a los precios fijados en febrero de 1975, hasta medio millón de toneladas de fertilizantes, que representa la tercera parte de la producción que distribuyen anualmente dichos almacenistas.

Con éstas y otras medidas, los almacenistas de fertilizantes quieren defender sus derechos y normalizar el mercado, desabastecido desde primeros de enero por los fabricantes, que intentaban presionar así para conseguir un aumento medio próximo al 38 por 100. Este desabastecimiento ha cedido considerablemente en los últimos días, debido a que los fabricantes privados, como sólo obtuvieron una subida media próxima al 4 por 100, decidieron vender a los precios finales de venta al público.

Según los almacenistas, esta actitud, además de originar el desabastecimiento de amplias zonas agrícolas, precisamente en un momento de inicio de campañas, representa el establecimiento de precios al agricultor superiores a los legalmente autorizados, así como la eliminación de la actividad económica de los almacenistas asociados, con flagrante conculcación de normas legales y la adopción de prácticas incursas en los preceptos de la ley 110/1963.

Ante esta medida, que los almacenistas califican de auténtica infracción del orden público-económico, éstos han acordado también rogar al ministro de Comercio que tramite urgentemente una denuncia que formularán ante el Servicio de Defensa de la Competencia, para que determine y sancione la responsabilidad de prácticas restrictivas que prohíben la ley.

El tercer acuerdo adoptado por la junta es que, hasta que no se determinen los daños que les han sido causados, se desatienda el cumplimiento de las obligaciones de pago derivadas de operaciones de compras de abonos a fabricantes nacionales del sector privado.

#### TERMINARON LAS CONVERSACIONES PARA LA UNIDAD ASOCIATIVA AGRARIA

Como recordarán nuestros lectores, durante casi más de dos meses han venido celebrándose en la FES reuniones encaminadas a lograr la tan deseada unidad agraria.

Las Asociaciones de Empresarios y Autónomos Agrarios, Provincial de Ganaderos de Segovia y la de Agricultores Segovianos (en constitución) decidieron su fusión para crear una sola, que evite la dispersión de fuerzas en un medio que, como el agrario, tan necesitado está de unir criterios y esfuerzos.

Una decisión importante que tuvo desde su comienzo un eco muy favorable en nuestro medio rural.

Los promotores de dichas asociaciones han dado un claro ejemplo de estar al servicio de sus asociados, al haber superado las dificultades que podrían presentarse, trabajando juntos y elaborando unos nuevos estatutos, que serán presentados a la aprobación de todos sus asociados en una próxima asamblea.

Si, como es de esperar, esta acción pro-unidad agraria merece el respaldo de todos, esta nueva Asociación va a contar también sin duda con la credibilidad del agrario segoviano y puede contar en muy breve plazo con el respaldo mayoritario de nuestros hombres del campo.

#### Actividades culturales en el «Emperador Teodosio»

Dentro del ciclo que el colegio menor "Emperador Teodosio" está dedicando al arte y artistas en Segovia, mañana, a las ocho y media de la noche intervendrá el arquitecto segoviano Alberto García Gil.

El tema de su disertación será la integración de la arquitectura de hoy dentro del casco antiguo de la ciudad.

#### Bodas de oro matrimoniales

Han celebrado sus bodas de oro matrimoniales don Silvio Tardón Hernanz —corresponsal de nuestro periódico en Aldea Real— y su esposa doña Josefa Pascual Leonor. Con este motivo, el matrimonio se trasladó a la localidad burgalesa de Baños de Valdearadas, residencia de sus hijos, donde en compañía de éstos, sus nietos y biznietos, asistieron a una misa de acción de gracias. Posteriormente marcharon a Aranda de Duero donde se reunieron en un almuerzo en el hostal La Calle. Felicitamos al matrimonio Tardón-Pascual por tan señalada efeméride.

#### Expresión de gratitud

Los padres y familiares del joven Francisco Hilario Galindo Merino (q. e. p. d.), testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les expresaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso del alma del finado.

Al tiempo comunican que el novenario de rosarios dará comienzo mañana, día 11, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

## ENSEÑANZA

### Comenzó el curso de introducción a la Filosofía Política, por el profesor Zuleta

Como ya informamos, don Enrique Zuleta, profesor de Filosofía Política de la Universidad de Mendoza (Argentina) y de Filosofía del Derecho de la Universidad Complutense española, ha iniciado un curso de introducción a la Filosofía Política, que se celebra en el colegio de MM. Concepcionistas, organizado por la «Fundación Universitaria Española».

En su primera intervención, el profesor Zuleta analizó el cuadro general de la orientación filosófica de nuestro tiempo, señalando que, a pesar de la gran diversidad de temas y perspectivas ideológicas, existían algunas cuestiones centrales de coincidencia.

En el pensamiento de Max Scheler, señaló el profesor Zuleta la importancia de su análisis del presentimiento como dato central del fenómeno político.

En la obra de Charles Maurras, «El porvenir de la inteligencia», señala la importancia de las ideologías como sustituto de la verdadera filosofía.

Ortega y Gasset advertía que la paulatina masificación de la vida social y espiritual era un presagio del totalitarismo que arruinaría las bases de la civilización europea.

Las ideologías serían coberturas justificativas, disfraces de juegos de intereses y de impulsos irracionales. Estudió a continuación el pensamiento de Bertrand de Jouvenel, y su teoría del crecimiento ilimitado y totalitario del poder político.

La importancia de estos pensadores reside —dijo— en el hecho de que todos —fuere cual fuere su óptica ideológica— denuncian la crisis y el resquebrajamiento definitivo de la idea moderna del progreso indefinido. Frente a las utopías señalan la indigencia del hombre de hoy, solo consigo mismo, sin trascendencia manipulada por el poder y abandonado por la filosofía.

La religión del progreso se resquebraja sin que aparezcan filosofías sustitutivas. La consecuencia en el nihilismo, la desesperación y la frustración que muestra el arte, la filosofía, la literatura y la ciencia de nuestro tiempo.—Isidro Vinchés Soria.

POR SER EL PRIMER VIERNES DE VIGILIA, CESAR HA PREPARADO PARA USTED UNA COMIDA EN ACORDE CON EL DIA:

POTAGE,  
EMPANADILLAS DE  
BONITO Y LECHE FRITA.





# Información Local

Sucesos en la capital y provincia

## Un camión colisionó con otros siete vehículos en la calle de las Nieves

La Policía Municipal nos da cuenta de un accidente de tráfico que ocurrió ayer, a las cinco de la tarde, en la calle de las Nieves, junto al número 20, cuando al camión Avia-4.000, matrícula M-7485-BM, que era conducido por Norberto Almarza García, con domicilio en Torrejón de Ardoz, se le rompieron los frenos y colisionó con otros siete vehículos que estaban debidamente aparcados en dicha calle; todos ellos quedaron con daños de gran consideración, pero a pesar de lo aparatoso del accidente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

### Ingresos en la Policlínica

En la Policlínica "18 de Julio" ingresó ayer Justina García Velasco, de 50 años de edad, con domicilio en Valsain, que había sufrido un accidente de tráfico; después de ser atendida pasó a su domicilio.

En el mismo centro sanitario ha ingresado esta mañana, al sufrir un accidente laboral, Pedro del Pozo Gómez, con domicilio en Abades; trabaja en una empresa constructora y después de ser atendido también pasó a su domicilio.

### Hizo aguas menores en un establecimiento

Ayer por la tarde se presentó en el establecimiento de "souvenirs" que don Mariano Alba tiene en la plaza de Franco el vecino de Aguilafuente Doroteo López Martín, de 35 años, quien sin mediar palabra hizo aguas menores sobre los diferentes artículos expuestos al público.

Recriminada su actitud por la esposa del dueño, se encaró con ella, por lo que el señor Alba tuvo que requerir la presencia de la fuerza pública, quien trasladó a la Casa de Socorro al causante del hecho, donde se le apreciaron heridas de carácter leve e intoxicación etílica.

Una vez presentada la correspondiente denuncia en la Comisaría de Policía, aquél pasó a disposición del Juzgado.

### Queman el toldo de un kiosco

Durante la pasada noche, personas no identificadas quemaron el toldo que rodea el kiosco instalado en la plaza de Franco, que quedó destruido prácticamente. Afortunadamente las llamas sólo alcanzaron el toldo, salvándose la estructura del kiosco, pues de haber prendido en ella habría sido pasto también del fuego, dada la fácil combustión del material almacenado en el interior.

## REGISTRO CIVIL

5 nacimientos y  
4 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Alberto García y Álvarez, hijo de Martín y de Angela Magdalena; Eduardo Bayón y Calle, de Pedro y de Iluminada; Carolina Marigómez y Garzón, de Laurentino y Juana;

Manuel Otones y Herrero, de Miguel y María Reyes; Angel Marcos Herrero y Hernández, de Primitivo Máximo y de María de los Angeles.

Defunciones: Francisco Fuentetaja y Muñoz, de 82 años; Aurelio Hernández y Martínez, de 71; Teodora Andrés y Pascual, de 83; Gregoria García y Garrido, de 69.

## TEATRO

### «Farsa y drama de una historia», por El Mascarón



El grupo El Mascarón se presentó anoche en el Ciclo de Teatro Independiente organizado por Ladreda 25. Nos pareció que hubo más concurrencia, por lo que cabe esperar que, al fin, el público "cale" el interés de esta singular muestra escénica. Que así sea.

El Mascarón ofreció una escenificación que realizó en dos partes, a base de unir una con otra por un hilo tenue de contenido unitario, y anunciando previamente al autor, e incluso alguna frase del mismo sobre su concepto en relación con la poesía. Los textos poéticos fueron de Antonio Agraz, Rafael Alberti, José Bergamín, Gabriel Celaya, León Felipe, Angel González, José A. Goytisolo, Miguel Hernández, Federico García Lorca, Antonio Machado, Blas de

Otero y Jesús L. Pacheco, todos ellos dentro de una línea muy similar, ideológicamente hablando.

Sé buscó una mímica y una acción, muy breve, convenientemente adecuadas a los textos de cada uno de los poemas. De esta forma, escenificándoles, se persigue que lleguen más directos, más vivos —y vividos— al espectador, al pueblo. El resultado es bueno, porque la puesta en escena se cuida, aunque alguno de los poemas no nos aachara de llenar en cuanto al "revestimiento" de que se le dotó. Quizá alguno, decimos, estuviera falto de fuerza expresiva, en relación con su contenido. Pero, de todas formas, decimos que el resultado de conjunto fue bueno e interesante.

Esta "Farsa y drama de una

historia", título aplicado al conjunto de poemas, se realizó bajo la dirección de Antonio Malonda y fueron intérpretes Vicente Cuesta, Ruth Guerrero, José Hervás y Juan Jesús Valverde.—P.

(Foto Aurelio M.)

## REGIONALISMO

### ¿PELIGRA LA JORNADA «PRO AUTONOMIA»?

Como se sabe, para ayer tarde estaba convocada en Valladolid una reunión del plenario de partidos políticos y entidades regionalistas, donde se iba a estudiar el borrador preautonómico de Castilla y de León, así como el tema de la anunciada Jornada Pro Autonomía.

Sin embargo, fueron muchos los partidos y entidades que faltaron, por lo que la reunión ha tenido que ser convocada de nuevo para el próximo lunes.

Los partidos y entidades que sí acudieron han facilitado un comunicado en el que lamentan estas ausencias y ponen sobre aviso ante el hecho de que este desentendimiento puede representar un peligro para la Jornada Pro Autonomía, la negociación preautonómica y, por tanto, la consecución de la autonomía castellano-leonesa.

### ACTO DE COMUNIDAD CASTELLANA EN BUSTARVIEJO

Mañana sábado, a las 7,30 de la tarde, tendrá lugar en el salón del Centro Social de Bustarviejo una conferencia-colquio sobre el tema "Personalidad de Castilla y resurgimiento cultural, social y económico de la región", organizada por Comunidad Castellana.

Intervendrán en este acto Mariano Gamo Santiago, Paulino García de Andrés y Manuel González Herrero y se concluirá con una fiesta castellana, con actuaciones de dulzaineros de la región y de la cantante Amparo García Otero, que ofrecerá un recital de canciones tradicionales y testimoniales de Castilla. La entrada será pública.

Como es sabido, Bustarviejo es uno de los pueblos del sexmo de Lozoya, de la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia, separados arbitrariamente de nuestra provincia, a la que históricamente pertenecieron siempre.

Este acto reviste una especial importancia por lo que tiene de encuentro entre segovianos de un lado y del otro de la sierra, así como del reforzamiento de lazos de unión y solidaridad comunitaria entre los pueblos de una misma Comunidad.

## Teléfonos de EL ADELANTADO

414696 - 97 98

## SI CRIA TERNEROS

Utilice leche maternizada "TECAMILK"

Con leche "TECAMILK" garantía de un destete y cría de terneros, sin problemas.

Piensos TECA, calidad y servicio. Pedidos y consultas S. Juan 6. Segovia



## Información de la Alcaldía de Navafría sobre la venta, en subasta, de la finca «El Retamar»

Nuestros lectores tienen noticia ya de las opiniones que hemos recogido, de vecinos y algunas entidades, en relación con la subasta de la finca llamada «El Retamar», del término municipal de Navafría. Sin entrar nosotros en el asunto, sino únicamente con el deseo de proporcionar la mayor luz posible al mismo, disponemos de una serie de datos facilitados por el alcalde de la localidad en relación con el caso, datos que pensamos son de interés para aportar al «dossier» particular del asunto.

Los vecinos del pueblo están divididos en cuanto a su forma de pensar sobre la subasta de los terrenos que eran propiedad municipal.

La corporación de Navafría, ante la situación que de unos años a esta parte se está dando en el pueblo de abandono de sus moradores, falta de puestos de trabajo, etc., decidió ofrecer, con carácter gratuito, terreno a todas aquellas empresas que quisieran ubicarse en el término, según se nos informa. Con ello no buscaba otra cosa que el intento de promocionar la villa. Sin embargo, y pese a la gratuidad, ninguna empresa accedió a la llamada. «Debido a ello —nos cuenta su alcalde— la corporación anterior a ésta que ahora presido, decidió sacar a subasta pública los terrenos de la finca «El Retamar» con el fin de que pudieran ser urbanizables. Esta idea no pudieron llevarla a efecto ellos por cumplirse el plazo legal de su mandato y los que llegamos quisimos ponerla en práctica.»

### LEGALIDAD

En 1975, tras llevar a efecto todas las condiciones legales oportunas, (exposición pública en el Ayuntamiento; publicación de la subasta en el Boletín de la Provincia número 58; anuncio en el diario «Arriba», etc.) y cumplidos todos los plazos sin que ningún vecino del pueblo formulase alegación alguna en contra del tema, la subasta se llevó a efecto. A la misma acudieron dos licitantes y en seis millones de pesetas se adjudicaron los setecientos mil metros cuadrados que la finca posee a una de las plicas. El adjudicatario inscribió posteriormente dicha finca en el registro correspondiente. En la actualidad los propietarios han formado una sociedad anónima compuesta por 18 personas, que tras los trámites oportunos podrían iniciar la infraestructura de la zona.

### REQUISITOS INDISPENSABLES

El Ayuntamiento, al hacer la subasta y como requisitos a la adjudicación de los terrenos en cuestión, puso como condición que fuera terreno urbanizable. Sin embargo, al publicarse en 1976, meses posteriores a la subasta, la Ley del Suelo, hubieron de aplazarse todos los pormenores que incidían en las posibles medidas a llevar a efecto sobre los terrenos, puesto que la ley exige a todos los ayuntamientos tener confeccionadas unas normas y Navafría no las tenía, ni las tiene aún, dado que se encargó a un arquitecto la redacción de las mismas y todavía no están concluidas, conforme se nos aclara. Por todo ello, las acciones que los nuevos propietarios quisieran iniciar sobre la finca en cuestión, han quedado paralizadas en tanto no se aprueben las normas y se redacte un plan parcial para la zona.

### DESPOBLACION

Nos dicen que en 1956, Navafría contaba con alrededor de 800 habitantes, de los que hoy solamente quedan 436. Los demás, prácticamente, han emigrado. De seis empresas constituidas en la zona hoy solamente queda una, que da trabajo a 8 obreros. El pueblo vive de la ganadería, pero ésta también está disminuyendo, en cuanto al número de cabezas, por su escasa rentabilidad. También existe un núcleo, escaso, de trabajadores, que presta sus servicios a través de las labores que les proporciona ICONA. Ante esta regresiva situación, la corporación municipal decidió llevar a efecto alguna de las soluciones que dieran al pueblo la posibilidad de resurgir, y tras la negativa de las empresas a acudir al término, decidieron subastar los terrenos que ahora son objeto de polémica. «Puedo asegurar (nos dijo el alcalde) que todo cuanto ha hecho esta corporación, lo hizo por el bien del pueblo, y buscando siempre su mejora.»

### NUEVOS HABITANTES

De llevarse a efecto la urbanización de «El Retamar», de cuyos setecientos mil metros cuadrados sólo son edificables el ocho o el diez por ciento, la población de la zona podría aumentar en alrededor de 1.300 personas, dicen. Lógicamente sería una población «flotante», pero en alguna forma beneficiaría al pueblo, aseguran. Agregan también los técnicos encargados del tema que en nada perjudicaría la urbanización a la ecología del lugar, ya que se respetaría la zona al máximo con construcciones de chalés unifamiliares, en ningún caso de altura superior a los 7 metros. También iría ubicada dentro de la urbanización una planta tratadora de aguas residuales, a la vez —señalan— que obligatoriamente habrían de construirse zonas públicas de jardines y dejar terrenos para la construcción de posibles escuelas, en caso de que el Ayuntamiento lo considerara oportuno.

### NO HAN GASTADO NADA

Pese a que al Ayuntamiento le hace falta dinero para acondicionar muchas de las calles del mismo, todavía, nos dicen, no se ha tocado una sola peseta del dinero proporcionado por la subasta. Aseguran también que nadie de la corporación tenía intereses en la finca mencionada ni forma parte de la sociedad hoy propietaria. Por otra parte podemos señalar que los pastos de la finca «El Retamar», lugar que sirviera como campamento de instrucción de reclutas hace algún tiempo, sirven hoy para que pascen el ganado de cuatro ganaderos del pueblo, los cuales abonan un canon de 1.000 pesetas al año al Ayuntamiento.

### NAVARES DE ENMEDIO

## SE ESTAN PERDIENDO COSTUMBRES TRADICIONALES

NAVARES DE ENMEDIO (De nuestro corresponsal, UNVE).—Confieso que me llamó la atención cuando acudieron a mi puerta dos pequeños, pidiendo en su media lengua «hojuélas».

Es una más de las costumbres de este pueblo en los días de carnaval.

En otra ocasión me explicaron cómo están fiestas en lo que toca a espectáculos de más garra (corrida de gallos y las correspondientes comidas de los jóvenes de ambos sexos en compañía, etc.) han pasado a celebrarse en agosto, especialmente por los jóvenes que habiendo nacido aquí ahora están fuera.

No celebran ya la petición de los quintos, que recorrían las calles pidiendo cosas de comer, de las cuales las más sólidas, tocino, chorizo, etc., las iban ensartando en una barra de hierro y las otras las iba metiendo en unas grandes alforjas, que llevaba a cuestras «El zarragón».

Pero los pequeños parecen no querer ceder su costumbre de recorrer, también, las casas pidiendo hojuélas, o caramelos o galletas, que luego se reparten con gran animación y amistad.

«Más veces, me decía el dulzainero Jerónimo de Frutos, han coincidido estas fiestas de carnaval con la fiesta de Santa Agueda. Y lo que normalmente hacían los unos y las otras, los jóvenes y las mujeres, en sus fiestas respectivas, en estas ocasiones lo hacían en común: ajustar la música que en el día de Santa Agueda tocaba para ambos grupos y en el caso de los jóvenes estaba a su disposición durante los tres días de carnaval, comiendo incluso con todos ellos.

Memorable va a ser la coincidencia de este año. Tras la pérdida sufrida años atrás los carnavales, ahora le ha tocado a Santa Agueda, pues no se si por aquello de no querer ser protagonistas, ninguna de las cofrades ha querido ser alcaldesa u otro de sus cargos. Y ahí tenemos una asociación que tanto bien trajo en otros tiempos, en lo humano, con su alegría compartida; y en lo espiritual, con sus sufragios a favor de las hermanas que fallecían, a punto de desaparecer.

Esperamos que todas las mujeres, más jóvenes y mayores, reflexionen sobre este paso hacia atrás y no permitan que algo que debe permanecer, desaparezca, dándole incluso su antiguo esplendor.

### TORREIGLESIAS

## ANIMACION EN LA FESTIVIDAD DE SANTA AGUEDA

TORREIGLESIAS. (De nuestra corresponsal, ANGE-LITA SACRISTAN).—Las mujeres de este pueblo han celebrado la fiesta de Santa Agueda; para ello, de antemano tenían preparadas sus mejores galas, guardadas en el arca todo el año, para en este día lucir el atuendo segoviano típico.

Hubo misa, sermón y procesión, asistiendo mucho público, especialmente mujeres. Terminados los actos religiosos, las personas asociadas a la fiesta, tuvieron un refresco, seguido de un animado baile de rueda en la plaza pública, amenizado por el famoso dulzainero y tamboritero Mariano San Romualdo y su hijo «Los Silverios», desgranando lo más florido de su repertorio, alternando las piezas modernas con la jota del país.

En el banquete de la fiesta de las «aguederas» no faltaron los embutidos, jamón serrano y el asado castellano.

El baile de por la tarde ganó en pujanza al de la mañana, y fue mucha la gente que se desplazó desde Segovia y Madrid, para tomar parte en la fiesta.

## 10.000 fallecimientos anuales, en España, a causa del alcohol

Y otros 10.000 por la influencia del tabaco

El pleno del Senado, en primera lectura, y con el quórum favorable de más de los dos tercios que forman la Cámara, aprobó ayer, tras un largo debate, el proyecto de zona económica. Intervino el ministro de Asuntos Exteriores.

Procedentes de la Comisión de Presupuestos se aprobaron los créditos de RTVE, por 5.000 millones, y otro de 2.300 millones para satisfacer gastos ocasionados por la celebración de las elecciones legislativas.

Por su parte, los ministros de Sanidad, Transportes, O. Públicas e Interior, respondieron a preguntas e interpe-laciones de señalores.

El de Sanidad y Seguridad

Social informó sobre el tema de las drogas y el alcoholismo en nuestro país. Y las cifras que ofreció no constituyen ninguna broma: 10.000 fallecimientos anuales en España a causa del alcohol, otros diez mil por la influencia del tabaco y, señalando que las estadísticas eran menos fiables, indicó que se registraba un aumento en el consumo de drogas, con una escalada precisamente hacia las más peligrosas.

\*\*\*

En el Congreso, la Comisión de Hacienda dio vía libre para su tramitación y debate a los proyectos de ley fiscales. El ministro Fernández Ordóñez, en su breve discurso, dijo que el actual

impuesto general sobre la renta (ni es impuesto, ni general, ni sobre la renta). La única enmienda a la totalidad (de la minoría vasca, fue convertida en moción.

### Se gestiona el acceso al archivo oficial sobre el bombardeo de Guernica

Madrid, 10.— La comisión de la investigación histórica de Guernica se reunió ayer con el ministro de Cultura, Pío Cabanillas, con el fin de gestionar su acceso al archivo oficial sobre el bombardeo de Guernica.

Al finalizar la reunión, diversos miembros de esta comisión informaron que el ministro de Cultura ha accedido a que la mesa de historiadores de Guernica, formada por Tuñón de Lara, García Castejón, Ruiz Aguirre y Soudor, designe a una persona que investigue en la documentación oficial.—Efe.

## VA A INICIARSE UNA CAMPAÑA CONTRA LA INFLACION

Pero, de momento, el azúcar sube

Dentro de quince días comenzará en toda España una amplia campaña del Ministerio de Comercio que tiene como finalidad la lucha contra la inflación. En numerosos productos y en los establecimientos que se adhieran aparecerá un distintivo —una flecha roja y otra azul, formando un circuito—, que es el símbolo de la campaña que pretende mantener los precios del pasado quince de enero de un buen número de productos hasta el próximo agosto, según ha explicado el ministro de Comercio y Turismo, don Juan Antonio García Díez, quien ha declarado también que si los precios internacionales continúan como ahora, el Gobierno determinará la bajada del precio del café para finales de marzo.

Pese a estos proyectos y promesas, el consumidor encontró ayer una subida de precio del azúcar de más de un 10 por 100, que sitúa el kilo de la terciada a 39 pesetas, en lugar de las 35,50 que le venía costando. Los nue-

vos precios del azúcar corresponden a las alzas de remolacha y costes de fabricación y comercialización para el azúcar de la campaña 1977-78.

### Parece que Cubillo quiere volver a Canarias

Las Palmas, 9.—Según informa «Diario de Las Palmas» Antonio Cubillo, secretario general del MPAIAC, ha solicitado del Colegio de abogados de Santa Cruz de Tenerife su regularización y puesta al día en las listas del citado Colegio, lo que, sin lugar a dudas, conduce a aceptar que existe la posibilidad de que este líder del movimiento independentista canario esté meditando su eventual regreso a las islas, acogiéndose a una eventual amnistía.

## ECONOMIA

El Banco de Navarra y el Cantábrico han presentado sendos requerimientos notariales al Banco de España (consejo ejecutivo, subgobernador y director general) en relación a la creación de la sociedad anónima fundada al 50 por ciento entre la banca privada y el Banco de España para ayudar a las entidades crediticias en crisis.

Las inversiones extranjeras realizadas en el mes de enero en la Bolsa de Madrid señalaron unas compras de 423,7 millones efectivos, frente a unas ventas de 72,9 millones.

Entre las compras destacan: 158 millones en

automoción, 113,6 en comercio, 80,6 en inversión mobiliaria, 30,5 en bancos y 15,4 en químicas y textiles. Del lado de las ventas, las principales partidas fueron: 30,9 millones en bancos, 11,4 en automoción y 8,5 en eléctricas.

Un centenar de microbuses "Pegaso", fabricados en la factoría de Valladolid y Orense, han sido traídos a Vigo desde cuyo puerto serán transportados a Venezuela.

Estos microbuses forman parte de una partida de 1.500 unidades destinadas a dicho país y que son dedicados al transporte urbano en poblaciones venezolanas.

## EN POCAS LINEAS

En los locales de la Federación Nacional de Asociaciones de Prensa, se celebró el acto de toma de posesión del nuevo presidente de la Federación, D. Luis Blanco Vila, que sucede en el cargo a don Lucio del Alamo Urrutia por dimisión de este último.

María del Mar Vanaclocha Bellver ocupará el cargo de subdirector general de la Condición Femenina, del Ministerio de Cultura, vacante tras la renuncia al mismo, hace unos dos meses, de Pilar Izaguirre.

Las delegaciones territoriales del Ministerio de Hacienda podrán suministrar series de cartones para el juego del bingo de valores de 500 y 1.000 pesetas, habilitándolos para valores de 100 y 200 pesetas, respectivamente, cuando no dispongan de existencias de estos últimos.

El consejero togado del Aire, Tomás Garicano Goñi, pasa a la situación de reserva, por edad reglamentaria, en virtud de un real decreto del Ministerio de Defensa aparecido en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

En la tarde del lunes próximo, día 13, se abrirá al tráfico el tramo Rubena-Briviesca, de la autopista Burgos-Malzaga. Dicho tramo tiene una longitud de 32 kilómetros, con estaciones de peaje en Rubena y Briviesca.



EL EXCMO. SEÑOR

## Don José Pablo-Blanco Morales

General Honorífico de Artillería

Falleció en Madrid el día 9 de febrero de 1978

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su esposa doña Catalina Lozano; hijos Marisa y Antonio; hijos políticos Eugenio Gaité y Canana Pazos; hermanos políticos primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma.

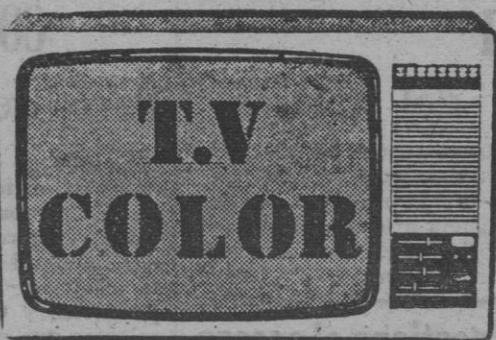
La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 10, a las dos de la tarde, desde el Hospital Militar Generalísimo Franco, calle Isaac Peral (Madrid), al cementerio del Santo Angel de la Guarda en Segovia, donde a las 4,30 de la tarde, se oficiará la misa de Córporé Insepulto, recibiendo a continuación cristiana sepultura.

La misa de privilegio se oficiará mañana, día 11, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Miguel.

Entre **comillas**

## «A TODO COLOR»

Escribe: A. M. CASLA



A usted, a mi y al otro nos hace falta dinero. A cualquiera le sacarian de apuros y de apreturas de cinturón de austeridad unos cuantos kilos de billetes verdes, que es la forma como algunos famosos cuentan sus millones de pesetas. ¡A peso! Nada tiene de extraño, pues, que el organismo autónomo estatal llamado TVE necesite también dinero. Sólo que a éste le hace falta más peso todavía: 4.000 kilos, según dicen. ¡Cuatro toneladas! ¡Unos cuantos metros cúbicos de billetes verdes bien apilados! ¡Hagan ustedes la cuenta!

4.000 millones que, parece ser, quiere sacar o con el aumento de sus espacios publicitarios —pese a la reducción de horario de programas—, dejando así menos publicidad para prensa y radio, o con un proyectado impuesto al «disfrute» de la pantalla en color y que sería, a tenor de los rumores, de 2.000 pesetas al año y por aparato. ¡Vamos, que TVE quiere dinero «a todo color»!

Algún parlamentario dijo, en debates al respecto en la Cámara correspondiente, que ello vendría a ser como un «impuesto al aburrimiento de las personas físicas». ¡Hombre, por Dios! Creo, modestamente, que no lleva razón. Y no la lleva porque, además de todos esos llos más o menos internos, más o menos con escape al exterior, que todos hemos conocido y aprendido sobre el tal organismo autónomo, éste —hay que reconocerlo— es alta y divertidamente aleccionador para los tiempos que corremos. Y todos sabemos ya que la enseñanza totalmente gratuita es hoy por hoy imposible. Así, justo, es, pues, que quien enseña cobre, y quien aprende pague. Más aún cuanto la enseñanza y el aprendizaje se dan a domicilio y se reciben con el adorno y la belleza colorista de la gama del arco iris.

Y no hay duda de que TVE enseña. Enseña el limpio manejo de navajas «faqueras», pistolas, metralletas, explosivos para liquidar a cualquiera en justicia «propia mano», de norte a sur, este a oeste, pasando de Harrelson a Curro, por ejemplo, que nada tienen que envidiarse. Además, el buen uso de los puños con toda su potencia encajada en el estómago o el mentón del otro, o el limpio manejo de un pesado jarrón contra al-

guna cabeza para el mejor y más rápido desplome del enemigo...

Enseña, mágicamente, como un tipo de vaca, más o menos, o de gordiflón-muñeco de nieve, puede convertirse en otro de ninfa sifide o fina yegua por obra de un cruzado con tal poder que para sí hubieran querido aquellos otros cruzados que hace siglos pretendieron la toma y disfrute de los Santos Lugares, en lucha contra jeques, musulines (o lo que sea), sin que éstos tampoco tengan que ver con los musulmanes y demás que nos enseñan las chicas de la infortunada Scala y algunas otras más o menos «po-pós», más o menos «tétés».

Enseña cómo tener una tía a punto para resolver al ama de casa los problemas del lavado; una suegra para el correcto atusado del yerno; una buena mezcla de leche y tal para tener buen paladar; cómo llenarse el corazón de azúcar, si no de lágrimas los ojos con las Heidi o los Marco; cómo deben los chavales hacerse con un buen granero-taller de escultura «hobby» para esquivar las palizas del papi...

Enseña sobre todo mucho deporte-profesión y mucho amor. Mucho amor, con toda esa limpieza y esa ternura «carliana», por ejemplo, tan ausente ahora de todas o casi todas las grandes pantallas del país. Mucho destroce del idioma y mucho y mucho analfabetismo de la masa «concuradora».

Enseña... ¡tantas cosas! ¡tan variada y tan divertidamente! ¡tan en bandeja metida en casa! que ¿quién puede ser capaz de tildar de «impuesto al aburrimiento de las personas físicas» a esa proyectada tasa «a todo color»?

## EFICAZ Y RAPIDO SISTEMA DE TRATAMIENTO NEUTRONICO DEL CANCER

En un centro médico de Edimburgo, se ha perfeccionado un equipo neutrónico que hace concebir renovadas esperanzas sobre la curación de la terrible enfermedad del cáncer. Con este ciclotrón, valorado en un millón de libras esterlinas (unos 150 millones de pesetas) ya se han tratado con éxito a unos 70 pacientes que en su mayoría estaban considerados como desahuciados.

Además de constituir el primer equipo destinado enteramente al tratamiento neutrónico del cáncer, en sustitución de los métodos tradicionales de rayos X o gamma, es el primer aparato diseñado de un haz orientable y controlado de una rápida descarga concentrada de neutrones que penetra en el organismo desde cualquier ángulo, lo que permitirá aumentar la eficacia del tratamiento de los tumores profundos, como por ejemplo, estómago e intestinos, o de los tumores primarios que hayan resistido la radioterapia convencional, sin afectar al tejido circundante.

El ciclotrón divide un átomo y lanza contra el tumor una veloz corriente de neutrones que destruyen las células cancerosas sin dañar las sanas. La radioterapia utilizada hasta ahora se limitaba a los rayos X, que aunque resulta eficaz en algunos cánceres no curan otros tumores, tales como los de escaso contenido de oxígeno. Con el tratamiento neutrónico se puede curar este tipo de tumores.

El perfeccionamiento de este ciclotrón ya ha beneficiado a unos 800 pacientes que fueron sometidos al tratamiento neutrónico para curar cánceres de estómago y mama al igual que tumores más superficiales en el rostro, cuello y miembros. De 82 pacientes afectados de cáncer en la cabeza y el cuello, se controló en forma local el cáncer primario en el 76 por 100, mientras que los tratados con radioterapia sólo 19 por 100 registró un nivel similar de curación.

## INDUSTRIAL COMERCIANTE

aumenta tus ventas y tus beneficios haciendo publicidad en

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## LA TRAUMATOLOGIA Y EL ESQUI

# Las fracturas de pierna y maleolares, son las lesiones más frecuentes en el deporte blanco

## Entrevista al profesor Müller, destacado especialista suizo

El esquí, deporte de excelencia, está alcanzando cada día, mayor número de aficionados. Niños, jóvenes e incluso en la edad adulta, empiezan a practicar con más entusiasmo este emocionante deporte; la sierra madrileña cada domingo con mayor afluencia de visitantes simplemente curiosos o mirones, pero la personas que van a practicar el esquí.

Este deporte, encierra gran importancia para aquellas personas, que a practicarle, si no tienen en cuenta ciertas prevenciones, para tratar de evitar los riesgos de este deporte.

Por ello y con ocasión del Fin de Semana Traumatológico de 1978, celebrado en el Centro «Ramón y Cajal» de las Social, organizado por el equipo que dirige el Palacios Carvajal, hemos mantenido una entrevista con uno de los asistentes a estas jornadas técnicas; el eminente traumatólogo suizo, profesor de máxima autoridad de las lesiones de los esquí, doctor Müller, presidió una mesa redonda sobre «Fracturas diafisarias de los huesos inferiores», en la que hubo una amplia participación de los ochocientos especialistas españoles que han concurrido a esta reunión médica.

—Profesor Müller, ¿qué lesiones más frecuentes en los esquiadores?

—Las fracturas de pierna y de los maleolares, son las lesiones más frecuentes en este deporte.

—¿Estas lesiones, se producen en los deportistas en general, o son específicas de los esquiadores?

—Cada deporte tiene sus características; por ejemplo, las lesiones de las luxaciones de rodilla, son típicas de los esquiadores, en el esquí son generalmente las fracturas.

—¿Qué posibilidades de curación, tienen estas lesiones?



—Generalmente, con un buen tratamiento, en el noventa y cinco por cien de los casos, la recuperación es total.

—¿Son más frecuentes las lesiones en hombres o en mujeres?

—Normalmente, las lesiones se producen por igual. Ello está en relación directa con el número de hombres o mujeres que practican el esquí. En Suiza, las mujeres, están muy evolucionadas en este sentido, practicando toda suerte de deportes, por lo tanto las posibilidades de accidentes son las mismas en ambos casos. El accidente siempre está en relación directa, con el mayor o menor entrenamiento de los individuos que practican este deporte.

—Se suele afirmar que es posible una malformación originada por la bota de esqui, preferentemente en la juventud, ¿qué hay de cierto en ello?

—No es exactamente una malformación. Últimamente, se producen bastantes fracturas transversales, en los jóvenes, que hasta ahora no se habían producido. Quiero dejar claro, que la diferencia entre las distintas lesiones, está en relación con el tipo de bota o de esquí; antes era frecuente la lesión de tobillo, o de la parte distal de la tibia; actualmente, se están presentando casos de fracturas del pirón tibial, producidas por patadas.

—¿Qué juicio le merecen, estos Fines de Semana Traumatológicos, en relación con otros similares en Europa?

—Hasta hace pocos años, el médico español, no se ocupaba tanto de la traumatología. Pero con gran sorpresa he visto que la traumatología española, está muy evolucionada, consiguiendo resultados muy favorables, en la mayoría de los casos, gracias a los elevados conocimientos y preparación de los médicos españoles. Se puede decir que España, se encuentra entre los países más evolucionados en el campo de la traumatología.

—Por último, profesor Müller, ¿qué consejo daría a los esquiadores, para evitar un mayor número de accidentes?

—Un buen ejercicio físico, preparación muscular y, sobre todo, un buen entrenamiento, son las tres medidas principales, que hay que tener en cuenta, para evitar un mayor número de accidentes. Lanzarse desde una montaña, mal entrenado y con una musculatura deficiente, ni que decir tiene que las consecuencias de ello serán graves.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN Y OPINIONES GENERALES Y LOCALES

## Hoy hace 75 años decía: DENUNCIA

El segundo inspector, señor Sáez, ha denunciado al sereno de El Salvador, por haberse negado éste a facilitar las noticias que le pedía con respecto a las casas de lenocinio sitas en la calle Santa.

Recuerda el cumplimiento del artículo 185 del Reglamento de Vigilancia, en la que se determina que tanto los serenos municipales, como vigilantes nocturnos, darán cuantas noticias hayan adquirido a los inspectores de la autoridad gubernativa, a fin de que éstos puedan más fácilmente cumplir su importante misión.

## UN ENCUENTRO

La Guardia Civil del pueblo de Hontalbilla se encontró ayer en la carretera de Sepúlveda a Cuéllar, kilómetro 43, unas alforjas, una sobrejaina, un talegullo de tela blanca, una cincha nueva y otros efectos de escaso valor, todos los cuales han sido depositados en la Alcaldía de dicho pueblo.

## PUBLICACION DE LA BULA

Mañana domingo a las nueve y cuarto saldrá procesionalmente de la iglesia de San Miguel, la tradicional procesión con motivo de la publicación de la bula. A la llegada a la catedral tendrá lugar una misa solemne con sermón a cargo de don Epifanio Marinas.

El acto revestirá la solemnidad de costumbre, asistiendo el ilustrísimo y reverendísimo señor obispo.

## SOBRE LA CUESTION PERRUNA

Tenemos entendido que el alcalde del barrio de Santo Tomás, a quien se censuraba porque recomendaba a los municipales que suministrasen la morcilla a todos los canes del barrio, teniendo él un perro en su casa, llamó ayer a un municipal y él mismo dio de comer la morcilla mortífera a su perro, el cual llevaba a su lado más de diez años.

Y después de enjugarse una lágrima por la muerte del chuchó, dijo: Así aprenderán los vecinos.

Pero... no sabemos si el ejemplo lo seguirán todos.

## UNA REALIZACION DE LA BBC DE LONDRES Y SALVAT EDITORES, S. A. INGLES JUNIOR

INGLES JUNIOR es un método especialmente pensado para que los jóvenes estudien el inglés.

A través de juegos, historietas y canciones aprenderán inglés sin darse cuenta.

Con INGLES JUNIOR el inglés es fácil y divertido.

Le brindaremos la información completa, gratis y, sin compromiso alguno para usted. Llamándonos al teléfono 770470 (código 983) de TORDESILLAS (Valladolid) o bien, rellenando el presente boletín y enviándolo a EDITORIAL SALVAT, S. A. TORDESILLAS (Valladolid).

Nombre: .....

Dirección: .....

Población: ..... Teléfono: .....

## SIEMENS ELECTRODOMESTICOS HORCAJO, S. A.

## SUPER REBAJAS

Pesetas

Abrigos señora	1.980
Pantalones vaqueros caballero	495
Pantalones pana tergal caballero	950
Pantalones pana algodón niños	595
Jerseys y chaquetas punto-novedad	595
Esquijamas punto terlenka niño	198
Esquijamas punto terlenka señora	395

## CONFECCIONES DIEZ

(Hemos puesto a la venta infinidad de prendas de calidad.)

## buscamos representante para

SEGOVIA y provincia

## PLATAFORMAS ELEVADORAS

- De 50 a 4.000 Kgs.
- Todo tipo mercancías
- MONTACOCHE
- Sin permisos
- Sin límite altura
- Ampliable
- Sin obra civil

## ZENER

Información: ASCENSORES ESCUDERO, S. A. Eraso, 41-MADRID (28) Tels. 245 64 20-256 38 23





extranjero



extranjero



extranjero

PANORAMICA

mundial



## Avance etíope en Somalia

Addis Abeba, 10.—Las tropas etíopes, precedidas por intensos bombardeos aéreos y de la artillería, avanzan en una maniobra de tenaza, hacia la ciudad de Jijiga, actualmente en poder de los somalíes, cuando la ofensiva general entra en su segunda semana —dicen fuentes diplomáticas en Addis Abeba—. Los etíopes han progresado unos veinticinco kilómetros en su avance, y se encuentran ahora a mitad de camino de Jijiga, importante base de radar, que fue capturada por las tropas somalíes a finales del año pasado.—Efe.

## La «Saliut 6» ha dado más de 2.100 vueltas a la Tierra

Moscú, 10.—La estación científica «Saliut-6», a bordo de la cual prosiguen su vuelo espacial los cosmonautas Yuri Romanenko y Gueorgui Grechko, dio ayer su 2.100 vuelta alrededor de la tierra a las doce del mediodía (hora española).—Efe.

### CHILE

«Chile y Argentina no llegarán a situaciones extremas, como pretenden algunas mentes febriles», dijo en Punta Arenas el Presidente Pinochet, al iniciar su visita a la región de Magallanes. El presidente chileno expresó su convencimiento de que la diferencias producidas después del rechazo argentino del laudo arbitral tendrán

una solución, de acuerdo con los tradicionales lazos de amistad y fraternidad entre las dos naciones.

### MEJICO

El número de desocupados en la capital mejicana ascendió en los últimos meses a unos dos millones y medio de personas, dijo ayer Alfredo Pantoja, coordinador general de los Sindicatos Obreros Libres «SOL».

### SIRIA

El presidente de Siria, Hafez Al-Assad, ha conseguido una abrumadora mayoría de votos en el referéndum celebrado el miércoles, que lo respalda, como único candidato, para un segundo mandato de siete años, ha anunciado en Damasco el ministro del Interior Alnan Dabbagh.

### USA

Una mujer de 52 años, gravemente enferma, guardaba en su domicilio de Santa Mónica (California), 170 gatos muertos o agonizantes, metido en cajas de cartón. El hallazgo se hizo el pasado martes en el momento de trasladar al hospital a Patricia Wittlesey, que se halla aquejada de diversas enfermedades, incluso cáncer.

### CHINA

China acusó ayer a la Unión Soviética de «haber atacado y calumniado depravadamente» a Camboya en relación con el conflicto fronterizo que mantiene con Vietnam.

### París

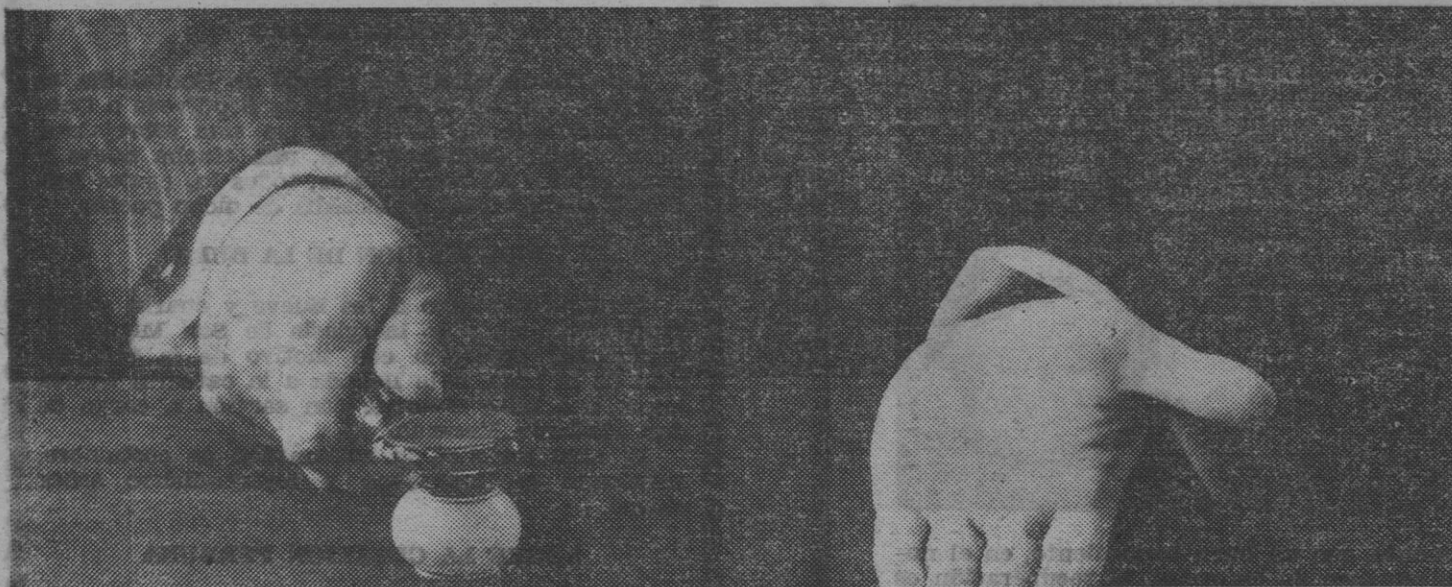
## Los secuestradores de Empain piden un rescate fabuloso

París, 10.— «Importantes revelaciones» publicadas ayer por el vespertino «France Soir», dan cuenta de que los autores del secuestro del barón de Empain, ocurrido el pasado 23 de enero en París, piden un rescate calculado en proporción a los activos de la filiales el «Imperio económico Empain-Schneider».

Como el grupo comprende 150 filiales, el rescate exigido es fabuloso. El activo de todas ellas se eleva a cerca de 40.000 millones de francos (8.000 millones de dólares).

El periódico dice que, en un principio, se habla de un 0,25 por ciento del activo, o sea una suma de 100 millones de francos, «pero podría tratarse de mucho más».—Efe.

## 15ª EMISION BONOS DE CAJA BANDESCO



# 12'50%

## ¿HAY QUIEN DE MAS?

Si Vd. encuentra una inversión que ofrece alto interés unido a un plazo de amortización corto y una seria solidez que la respalde, está Vd. ante una verdadera ocasión de colocar su dinero ventajosamente.

Este es exactamente el caso de la 15.ª Emisión de Bonos de Caja Bandesco, Serie I.

Esta emisión está constituida por títulos con un valor nominal de 5.000 pesetas cada uno, y su tipo de emisión es a la par, libre de gastos para el suscriptor.

El interés de los Bonos Bandesco es del 12,50% anual fijo, pagadero por trimestres vencidos en el primer año y por semestres

vencidos en los tres años siguientes, con un plazo de amortización de sólo 4 años.

Además, los Bonos Bandesco se benefician de importantes exenciones fiscales, entre las que destaca la del Impuesto sobre sucesiones, aunque no exista parentesco, en condiciones similares a las cédulas para inversiones del Estado.

Infórmese en cualquier sucursal del Banco Español de Crédito o Banco Guipuzcoano, accionistas promotores de Bandesco, o demás entidades de crédito y ahorro. O si lo prefiere envíenos el cupón y recibirá toda la información

sobre esta interesante inversión.

### Bonos de Caja BANDESCO

APARTADO 50460 MADRID

Deseo recibir información sobre la 15.ª Emisión de Bonos de Caja Bandesco.

Nombre .....  
Domicilio .....  
Población .....

AUTORIZACION BANCO DE ESPAÑA N.º 12006/2

RADIUX

# Aquí, todos los DEPORTES

## MERITORIO TRIUNFO DE LA GIMNASTICA SEGOVIANA SOBRE EL BOETTICHER (0-1)

No hubo calidad técnica, pero sí espíritu de lucha y gran emoción

Madrid. (Especial para EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por la agencia MENCHETA).

### ALINEACIONES:

**Boetticher:** Fernando; Alfredo, Arroyo, Oltra; Soto, Nevado; Robert, Tachi, Bellisco, Siryent, Larry (Carlos).

**Segoviana:** Bellota; Susi, Valeriano, Cerezo; Vegas, Rodríguez (Tato); Cuéllar, Minguela, Julito, Felipe y Holguín.

Dirigió el encuentro el señor Sanz, del colegio Castellano, que tuvo una actuación discreta.

El encuentro en sí ha carecido de calidad, pero lo incierto del resultado mantuvo el interés durante los noventa minutos de juego.

El único tanto del encuentro subió al marcador en el último minuto de la primera fase del encuentro. Se interna Valeriano, cede a Holguín y éste adelantándose a la salida de Fernando, consigue batirle, logrando de esta forma el único gol del partido.

En la primera parte, el dominio ha sido alterno y, los dos conjuntos buscaron con afán el gol, aunque las líneas de vanguardia se mostraron poco efectivas a la hora del remate a puerta.

En la continuación, la Segoviana cerró líneas, pero no olvidó su tarea ofensiva y en el momento en que se

le presentaba oportunidad, lanzaba peligrosos contraataques que en más de una ocasión puso en apuros a la meta local.

En el capítulo de destacados, señalaremos por el Boetticher a Tachi y por la Segoviana a Rodríguez.

### COMENTARIO

La Segoviana ha derrotado en Villaverde al Boetticher por un gol a cero, encontró aplazado el pasado día 29 de enero por encontrarse el terreno de juego en pésimas condiciones.

El encuentro ha sido de escasa calidad técnica, si bien es digno reseñar que los dos conjuntos se entregaron y lucharon a lo largo de los noventa minutos de juego.

El partido comenzó con dominio alterno, si bien en el primer cuarto de hora la Segoviana ejerció más presión que su contrario. La primera oportunidad clara de marcar se produce en el minuto 15 de juego. Julito, en inmejorable posición, tuvo ocasión de inaugurar el marcador a favor del conjunto segoviano.

Después se volvió a nivelar el juego para volver el conjunto local a ejercer un dominio territorial aunque infructuoso, pues sus hombres en punta no acertaban en el disparo a puerta y, en otras ocasiones la defensa forastera se mostraba sin contemplaciones en la zona de peligro.

Cuando corría el minuto 46 de juego, Holguín conseguía marcar el único tanto del encuentro, lo que dio confianza a la Segoviana camino de los vestuarios.

En esta primera fase, el colegiado mostró tarjeta amarilla a Soto, del equipo local, en el minuto 21.

En la segunda parte, y desde los primeros minutos el Boetticher se lanzó desesperadamente al ataque para intentar nivelar la contienda. Los primeros minutos fueron de intenso dominio local, pero la defensa visitante cerró muy bien sus líneas y sus hombres de retaguardia actuaron con orden y concierto por lo que los continuos ataques del Boetticher se estrellaban una y otra vez en el muro defensivo de la Segoviana.

La oportunidad más clara de conseguir diana se produjo en el minuto 37 de esta segunda fase. Ahí tuvo el Boetticher ocasión de igualar el marcador. Bellisco pasó a Robert, éste tira fuerte y el esférico se estrella en el poste.

Un minuto antes de concluir el encuentro, Tato sustituyó a Rodríguez.

Con presión local finalizó el partido, que como antes hemos reseñado careció de calidad aunque no de emoción. El Boetticher se mostró nervioso y la Segoviana, en la segunda fase, defendió con acierto la ventaja obtenida en el último minuto de la primera mitad.

## Baloncesto provincial

Resultados de los torneos provinciales de baloncesto: puntos; OAR, 5 y 8; OAR Juventud, 7 y 8; Maristas A, 5 y 2; Maristas B, 7, y 0.

### SENIOR MASCULINO

OAR, 65; D. Camilo, 65 Hucha, 60; Cantimpalos, 21

Félix Postigo - Cantalejo, aplazado.

Clasificación:

Don Camilo, 8 partidos y 10 puntos; Cantimpalos, 8 y 10; Hucha, 7 y 10; OAR, 7 y 6; Félix Postigo, 8 y 6; Cantalejo, 6 y 2.

### JUNIOR MASCULINO

Imperio, 121; Maristas B, 23.

OAR Juventud, 34; OAR, 39.

Clasificación: Imperio, 6 partidos y 12

### JUVENIL MASCULINO

Imperio, 58; Maristas C, 21

OAR, 0; Maristas A, 2 (No presentado OAR).

Clasificación:

Maristas A, 6 partidos y 12 puntos; Imperio, 5 y 8; Maristas B, 6 y 4; Maristas C, 6 y 4; OAR, 5 y menos 1.

### FEMENINO SENIOR-JUNIOR

Cabezuela, 10; OAR Junior, 54.

Clasificación: OAR Junior, 1 partido y 2 puntos; OAR Senior, 1 y 2;

Cabezuela, 2 y 0.

## Partidos de Tercera Regional para el domingo

### GRUPO 12

Navalmanzano - Abades, a las 4.  
Monteresa - Bernúy, 4.  
Navas Oro - Voltoya, 3,45.  
Vicasa Granja - Pinillos, 4.  
Coca - San Rafael, 4,15.  
Cantimpalos - Nava de la Asunción, 4.  
El Espinar - Carbonero, 4.

### GRUPO 13

Ayllonesa - Sepúlveda, a las 4,30.  
Aguila - Cabezuela, 4,15.  
Turégano - Escalona, 11.  
Riazano - Zarzuela, 4.  
Prádena - Vallelado, 4.  
Olombrada - Fuentepeña, 4,15.

### JUVENILES

#### (Grupo A)

Otero - Bernardos, 12,30.  
San Rafael - Acueducto, 4.

#### (Grupo B)

Sepúlveda - Dep. Guéllar, a las 12.  
Ayllonesa - Sanchonuño, a las 12.

## Tercera Categoría Preferente

### RESULTADOS

Torres-Cabanillas, desconocido  
A. Valdeiglesias, 2; Arévalo, 1  
At. Leones, 2; Avance, 1  
Ardos, 3; El Tiemblo, 1  
Humanes, 4; Hoyo Pinares, 2  
Hórche, 3; Las Navas, 3  
Camarma, 4; Villarejo, 0  
Vicasa, 3; Cantalejo, 0  
Hogar Alcarreño, 5; Algete, 1

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	C	P
A. Leones.....	19	13	1	5	41	23
Las Navas.....	16	9	5	2	50	22
CANTALEJO.....	18	10	3	5	41	27
Torres.....	17	11	0	6	40	25
Hoyo Pinares.....	18	10	1	7	37	43
Vicasa.....	17	10	0	7	39	23
Camarma.....	17	9	2	6	25	22
Villarejo.....	19	9	2	8	36	40
Ardos.....	18	9	1	8	46	31
Arévalo.....	19	7	4	8	46	36
El Tiemblo.....	18	8	1	9	26	30
Hogar Alcarreño.....	18	7	3	8	29	43
At. Valdeigles.....	19	7	2	10	34	35
Humanes.....	19	7	1	11	27	30
Algete.....	19	6	2	11	35	47
Cabanillas.....	17	6	1	10	30	38
Hórche.....	18	4	4	10	28	41
Avance.....	18	1	5	12	22	54

## VOLEIBOL PROVINCIAL

Los partidos que se han de celebrar mañana, dentro del Campeonato Provincial juvenil absoluto masculino, serán en el pabellón «Emperador Teodosio» los siguientes:

Juvenil: 17,00, OAR - Seminario.

Absoluta masculina: A las 18,00, C. P. San Lorenzo-Juventudes Socialistas; a las 19,00, C. P. OAR-Bombín; a las 20,00, Hucha-G. Segoviana.

## Telegramas deportivos

### FUTBOL

El sorteo para los cuartos de final de la Copa del Rey ha dado el siguiente resultado:

At. de Madrid-Las Palmas.  
Valencia-R. Sociedad.  
Gijón-Betis.  
Barcelona-Alavés.

Los partidos se jugarán los días 15 y 22. A pesar del resultado, por acuerdo entre los clubs respectivos los partidos Barcelona-Alavés y Gijón-Betis cambian el orden de su celebración.

\*\*\*

Se asegura que Platini irá al Inter, ya que los clubs italianos están de acuerdo en la contratación de jugadores de la Comunidad Europea.

### TENIS

Comenzó la Copa de Europa en Cádiz. Francia venció a España por 2-1 con derrotas de Moreno y Soler y victoria española en dobles.

### TELEFONOS

DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698

Redacción: 414697

Administración: 414696

### BALONCESTO

En Copa de Europa, el Real Madrid, en su pabellón, venció por 143-94 al Alvik.

## SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol, en relación con la jornada del pasado día 5, ha impuesto sanciones a los siguientes jugadores segovianos:

De la G. Segoviana, a Jorge Pastor Nobregas un partido (4.ª amonestación) y 250 pesetas; a Juan F. Holguín Gómez, tercera amonestación, advertencia y 250 pesetas; a Esteban Díez González, un partido (4.ª amonestación) y 250 pesetas; a los tres por dirigirse al árbitro.

Del Navas de Oro, a Julio Muñoz Maderuelo, un partido por ofender a los espectadores con gestos deshonestos; cuatro partidos y 400 pesetas por amenazas al árbitro y 3 partidos y 300 pesetas por insultos al árbitro.

De El Espinar, a Rafael Martín García, doble amonestación por dirigirse al árbitro; a Juan Figueredo González, tres partidos y 300 pesetas por insultos al árbitro.

Queda abierta información sobre el encuentro Carbonero-Cantimpalos y continúa abierta sobre los partidos Coca-Carbonero y Residencia Provincial de Ayala-Acueducto.



# SUCESOS

EN ESPAÑA

## DETENIDOS TRES PRESUNTOS ESTAFADORES DE 96 MILLONES DE PESETAS

Madrid, 10.—Pablo Cortés, de 49 años; Cándido Estrada, de 34, y Antonio Guardiola, de 45, fueron puestos ayer a disposición de la autoridad judicial como presuntos estafadores de más de 96 millones de pesetas. En el momento de la detención los detenidos tenían cuentas abiertas con talones falsos por un valor cercano a los 279 millones de pesetas.

El sistema usado por los detenidos consistía, al parecer, en la imitación de la firma de directores y personas responsables de diversas empresas importantes. Pablo Cortés, empleado de una entidad bancaria, era el encargado de suministrar el estado de las cuentas de los futuros estafados, así como la firma y todos los datos necesarios para la "operación". A cambio de ello había recibido, hasta el momento, según la acusación, 7.500.000 pesetas, de las que ya había gastado 3.300.000 pesetas en la compra de un "Mercedes" último modelo. Para no levantar sospechas justificó la compra del automóvil con una venta de terrenos; incluso, según fuentes policiales, había falsificado, de acuerdo con el segundo de los citados, una escritura de venta de la finca.

Con los cheques ya falsificados, unos "hombres de paja", que desconocían los hechos; iban a cobrar, bien al mismo banco o a otra entidad, por el sistema de compensación.

Hace dos semanas fue descubierto el sistema cuando los cobradores se presentaron en un banco con un cheque por valor de más de veinte millones. Hecha la comprobación por el empleado en una empresa de construcción naval, titular de la cuenta, se descubrió que el citado cheque era falso.

Antonio Guardiola y Cándido Estrada tenían intención de adquirir una empresa financiera para ampliar sus actividades.

En poder del señor Estrada fueron encontradas dos pistolas, una FN Parabellum, de la que tenía licencia como socio de la Federación de Tiro Nacional, y una Destroyer, sin licencia.

## EN EL EXTRANJERO

### TRES MUERTOS Y 30 HERIDOS EN ATENTADO

Bangkok, 10.—Tres personas han resultado muertas y 30 más heridas al estallar una granada durante la proyección de una película celebrando el Nuevo Año chino en el norte de Tailandia.

### NUEVE MUERTOS EN ACCIDENTE DE AUTOBUS

Ibague (Colombia), 10.—Nueve personas resultaron muertas y quince heridas al caer un autobús a un río, a causa, al parecer, de un fallo mecánico.

### SEIS MINEROS MUERTOS

Johannesburgo, 10.—Un desprendimiento de tierras en una mina de oro de Buffelsfontein ha causado la muerte a seis mineros negros y heridas a otros veinte, a dos de ellos graves.

### DOS TONELADAS DE HACHIS

Sydney, 10.—Dos mujeres norteamericanas, acusadas de haber introducido clandestinamente dos toneladas de hachis, por valor de 1.520 millones de pesetas, en Australia, han sido identificadas al negarse un tribunal federal a concederles la libertad bajo fianza. Se trata de Florice Marie Dressiere, de 60 años, y Vera Todd Hayes, de 61. El hachis lo tenían escondido en bolsas de plástico en la parcela del camping donde acampaban con su vivienda remolque.

# LABORAL

## La totalidad de la plantilla de HUNOSA paró ayer

Oviedo, 10.—Por primera vez en su historia, ayer pararon todos los trabajadores (mineros, facultativos y administrativos) de Hunosa, que tiene una plantilla de 24.600 personas, como consecuencia de la negativa de la empresa a pagar 9.000 pesetas a cada trabajador por una sola vez, al margen del convenio pendiente de negociación, como paso previo a la discusión del convenio colectivo.

La huelga de ayer rompió uno de los objetivos más buscados por el presidente de Hunosa: alejar de la empresa hullera la imagen conflictiva durante su mandato. Después de un año de normalidad laboral en la minería pública, el paro de ayer saltó como consecuencia de las diferencias entre el comité de empresa y la dirección en la interpretación de la declaración de intenciones firmada en febrero de 1977, por la empresa y los representantes de los trabajadores, según la cual se contemplaba la posibilidad de que en 1978 pudiera adelantarse la vigencia del nuevo convenio al primero de enero.

(Como ayer informamos, el conflicto obedece al hecho de que la compañía mantiene su actitud de abonar 7.000 pesetas en la nómina de enero, pero a cuenta del convenio que se negocia. Por el contrario, la representación social quiere 9.000 pesetas no condicionadas a dicho convenio por considerar que pertenece a los trabajadores a cuenta del pasado año.)

### «SCALA» DESPEDIRÁ A 174 TRABAJADORES

Barcelona, 10.—La dirección de la sala de fiestas «Scala» ha presentado, ante la Delegación de Trabajo expediente de regulación de empleo, por el que serán despedidos 174 trabajadores, mientras que el resto de la plantilla se verían afectados por una suspensión temporal de contrato.

Las federaciones de hostelería tanto de CCOO como de UGT, han manifestado que esta posición de la empresa no es correcta, puesto que existen posibilidades legales de que todos los trabajadores obtengan la rescisión temporal de contratos.

El Ministerio de Trabajo reconoce de manera oficiosa que el obstáculo que la empresa alega para rescindir los contratos —que el carnet de paro no podría prolongarse los veinticuatro meses que son necesarios para la reconstrucción de «Scala»— no es tal, puesto que en casos similares de catástrofe se ha conseguido prorrogar el carnet de paro, ante la voluntad real de la empresa de reabrir el centro de trabajo.

### ZARAGOZA CONTINUA SIN PAN

Zaragoza, 10.—Los panaderos de Zaragoza continúan en la misma posición de huelga que ayer. El vecindario carece de pan y los que quieren aprovisionarse de este producto tienen que marchar a pueblos limítrofes.



SEGUNDO ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

## D. Justino de Andrés Soblechero

(DEL COMERCIO)

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 13 DE FEBRERO DE 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P

El funeral que se oficie mañana, día 11, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás, y la misa que se diga el día 13, a las 12, en la iglesia de los Padres Franciscanos, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA HERMINIA GUTIERREZ CUESTA; HIJO DON MARIANO DE ANDRES GUTIERREZ; HIJA POLITICA DOÑA PILAR MARTIN ARRIBAS; NIETA OFELIA DE ANDRES MARTIN; HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA.

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.



# Agricultura y Ganadería

El mercado de ganados de Segovia

## REPITEN LOS PRECIOS DEL PORCINO

Como es habitual en esta época, la afluencia de personas fue importante, ayer, al mercado de nuestra ciudad. Las conversaciones, incesantes a lo largo del día, y los tratos, en número que puede considerarse normal. A la vista de lo hablado en este mercado, podemos dar los siguientes precios:

**PORCINO.**—El cerdo de verdeo, pura raza, entre 80 y 81 pesetas; el de 100-105 kilos, 76 y los gordos, 75.

**VACUNO.**—Prácticamente también sin alteraciones, pues los añejos pura raza se cotizaron entre 112-114; los corrientes entre 102 y 104; las vacas buenas de 65 a 68 y las corrientes, entre 55 y 58.

**OVINO.**—También repiten las cotizaciones en esta especie: el lechal a 180; el recental, 140; pascual, 110; los grandes, a 102 y las ovejas, entre 46 y 48.

**PIENSOS.**—Asimismo no se ha producido alteración en la cotización de la cebada, que podemos seguir dando en las 10,40.

## LA COORDINADORA, PARTIDARIA DEL INTERVENCIONISMO ESTATAL

Con motivo de la puesta en práctica de los planes agrarios contenidos en el acuerdo de la Moncloa, y concretamente del que trata de la "planificación de cultivos" para lograr una menor dependencia del país, en lo que a abastecimientos se refiere, de compras fuera de España, la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos ha elaborado un plan-propuesta dirigido al Gobierno, basado en doce puntos.

El plan que ofrece gran interés podría ser punto de partida de cualquier acción agraria conjunta, si no ofreciera el inconveniente insalvable de preconizar un total intervencionismo estatal en la dirección del "negocio agrario". Es cierto que pide participación de las organizaciones agrarias en la confección de las líneas directivas de la política del país en cuanto a los problemas del campo se refiere; pero tal participación implica que, antes se ha concedido al Estado un protagonismo directivo que nunca debe tener. El papel del campo no puede ser nunca de mero partícipe, sino de protagonista.

Pero pasemos al fondo de la propuesta:

La Coordinadora pide que haya una política clara en cuanto a comercio exterior a nivel parlamentario.

Que la regulación del comercio de los productos agrarios, tanto exterior, como el de los mercados interiores, corresponda al Ministerio de Agricultura, no al de Comercio.

Que los trabajos de orde-

nación de cultivos se hagan en forma conjunta entre la Administración y los Sindicatos campesinos, en reuniones continuas en las que se estudien los problemas de cada conjunto.

En la planificación de cultivos propugna especial atención para aquellos típicos de explotaciones familiares y a los que absorban mayor cantidad de mano de obra.

Control de los canales de comercialización por parte del Estado, conjuntamente con las organizaciones agrarias, con participación de los agricultores en la gestión de los canales de distribución interior, como el SENPA y los Mercos. Y, por último, estima como absolutamente necesario el control de la actuación y márgenes de beneficios de los monopolios y grandes empresas que trabajan en el sector.

## PUBLICACIONES

### GRANJA

El número 301, de GRANJA, correspondiente al mes de enero, con una portada a todo color, nos ofrece en su sumario una serie de títulos a cual más interesante y entre los que destacaremos los siguientes: «La fracción orgánica de los alimentos en la dieta II lípidos», de L.N. Tañes García; «La alimentación del ganado bovino en los Países Bajos»; «La domesticación del conejo salvático», Ayala Martín. Junto con otros trabajos de Investigación Agropecuaria completan el número las habituales secciones de Información y Legislación.

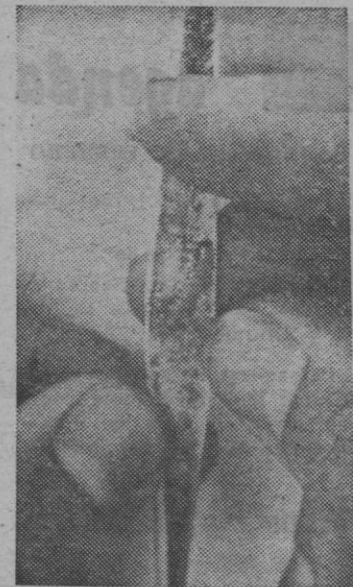
## PROBLEMAS FITOPATOLÓGICOS DE LOS CEREALES

### Principales insectos parásitos de los cereales en Castilla la Vieja

#### El Garrapático

Sin ninguna duda el Garrapático o Parpaja constituye desde antiguo el principal enemigo de los cereales, por la intensidad de los ataques, por su amplia difusión y ataques masivos año tras año, que ocasionan pérdidas anuales en España superiores a mil millones de pesetas.

En Castilla, el grueso de la plaga, lo constituye la especie *Aelia rostrata* Boh, aunque se encuentran otros géneros y especies próximos del mismo or-



Larva de *Cephus* en trigo

den de los hemípteros. Pasan el invierno en forma de adultos y estado de letargo, en zonas montañosas y grandes páramos entre los 600 y 1.500 metros de altitud, refugiados en las plantas espontáneas de la zona, principalmente *Gayubas* (*Achostaphilus uva-ursi*), hierbatos (*Andropogon* sp y *Festuca* sp) y otras. La emigración hacia los cultivos tiene lugar entre finales de abril y primera quincena de mayo, comenzando las puestas al poco de llegar y en forma escalonada, las cuales darán lugar a la única generación anual; la emigración de vuelta para invernar tiene lugar una vez efectuada la recolección.

Existen dos momentos en los que la intervención resulta más eficaz: El primero, entre la llegada a los cultivos y antes de que comiencen las puestas, ya que constituyen focos de reducida extensión y gran densidad de insectos, por lo que pueden reducirse estas poblaciones y evitar los daños de secado de espigas, al ser estos adultos los que pican la caña por estar la espiga comenzando su formación, ocasionando las pérdidas de rendimiento más altas. No obstante, presentan dificultades como son la localización de los

focos y el tratamiento en sí, por ser frecuentes las lluvias en este período.

Durante la puesta deben suspenderse los tratamientos a fin de proteger los parásitos oófagos que en esta época manifiestan gran actividad produciendo en esta zona índices de parasitismo importantes.

El segundo momento de intervención adecuado para el control de la plaga es a partir de la salida de larvas y cuanto antes mejor, por ser los estados larvarios más sensibles a los insecticidas, obteniéndose: Mayor eficacia; se evita la dispersión posterior; daños de pérdida de rendimiento y especialmente la disminución de la calidad.

#### Minadora de los cereales (*Cnephasia pumicana* Zell)

La *Cnephasia* es un microlepidóptero que ha tomado el carácter de plaga durante los cuatro últimos años, exigiendo su tratamiento en las zonas que comprenden parte de las provincias de Valladolid, Segovia, Burgos y Palencia.

Inverna en las cortezas de árboles y arbustos en estado de larva neonata, protegida por un capullo sedoso que produce a tal fin; hacia el mes de marzo comienza la invasión de los cultivos; la larva sale de su refugio y produce un hilo sedoso del que se suspende, siendo el viento el que se encarga de su dispersión. Ya en los cereales se alimenta entre las dos epidermis de las hojas, en los últimos estados ataca a la espiga pudiendo llegar a roer el cuello y por consiguiente, a su destrucción. Crisalida en la última vaina de la hoja, apareciendo en julio los adultos que volarán hacia los lugares de invernación donde realizan la puesta; una vez nacidas las larvas, se esconden permaneciendo en diapausa hasta la primavera siguiente.

El tratamiento se realiza contra las larvas del primero al tercer estado de desarrollo empleando insecticidas organofosforados según las normas de los Boletines de la Estación de Avisos. El umbral de tratamiento se sitúa en 40 larvas metro cuadrado, siendo en estas condiciones muy eficaz.

#### Otras plagas secundarias

Desde hace pocos años se viene observando un preocupante aumento de daños en las cosechas por una serie de plagas, que si bien son conocidas desde antiguo, en algunos casos toman tal intensidad que la intervención se hace necesaria, como ocurre con las siguientes:



Larvas de gusano de alambre

#### Céfid o Tronchaespigas

(*Trachelus tabidus* F. y *Cephus pigmaeus* L.)

Estos dos himenópteros fitófagos tienen su biología parecida y causan daños semejantes. Los adultos aparecen a finales de mayo poniendo normalmente un huevo en el cuello de cada espiga. Las larvas se desarrollan en el interior de la caña por la cual descienden cortándola en las proximidades del suelo. En los restos de los tocones enterrados pasan el invierno, teniendo lugar la pupación a finales de éste. Los tratamientos se dirigen contra los adultos antes de que realicen la puesta, lo que exige una vigilancia especial de la salida, ya que la oportunidad del tratamiento es fundamental para que sea eficaz.

#### Aguijonero (*Calamobius filum* Rossi)

Este coleóptero posee una biología análoga a los céfid o antes descritos con la diferencia de que la larva, siempre desde el interior de la caña, roe el cuello de la espiga, con lo que ésta no tarda en caer, quedando los cereales descabezados. Los tratamientos deben realizarse como en el caso de los anteriores.

Augusto García Calleja  
Ing. Agrónomo Encargado de la Estación de Avisos de Valladolid

(Reproducido con autorización de la revista "Agrishell").

**CINTAS transportadoras**

**TUSA**

**HIGARSA**  
HIJOS DE IGNACIO GARCÍA S.A.

# Bolsa de Madrid

	Anterior	Hoy
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>		
Banco de Bilbao	261	259
Banco Atlántico	211	209
Banco Central	330	330
Banco Español de Crédito	209	209
Banco Exterior de España	274	274
Banco Hispano Americano	200	205
Banco Ibérico	289	—
Banca López Quesada	202	202
Banco Pastor	370	370
Banco Popular Español	208	208
Banco Rural y Mediterráneo	720	—
Banco de Santander	335	329
Banco de Vizcaya	204	204
Banco Urquijo	225	223
Bankinter	175	174
Bankunión	134	136
Unión y Fénix Español, Seguros	311	308
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>		
Cartinbao	77	77
Cartisa	173	—
Fibansa	80	82
General de Inversiones	80	81
Popularinsa	109	109
<b>ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA</b>		
Electra de Viesgo	65,50	68
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	51	50
Fecsa, grandes	65,75	—
Fecsa, pequeñas	65,50	66,25
Fenosa	70	69,50
Hidroeléctrica del Cantábrico	77	75,50
Hidroeléctrica de Cataluña	63,50	64
Hidroeléctrica Española	79,50	78,25
Iberduero, ordinarias	88	86,75
Sevillana de Electricidad	70	69,50
Unión Eléctrica	68	66,50
<b>SIDEROMETALURGICAS Y MINERIAS</b>		
Altos Hornos de Vizcaya	40	39,50
Astilleros Españoles	D. 23	D. 24
Citroën Hispania	56	54
Construcciones y Auxiliar Ferrocarriles	74	—
Duro-Felguera	48	—
Española del Zinc	101	—
Fasa-Renault	78	78
Femsa	71	—
Material y Construcciones	52	52
Metalúrgica de Santa Ana	59	56
Minero Siderúrgica de Ponferrada	88	—
Nueva Montaña Quijano	85	—
Seat	73	—
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>		
Cros	65,50	—
Energía e Industrias Aragonesas	52,25	54,50
Española de Petróleos	181,75	180,50
Hidro-Nitro Española	138	—
Insular del Nitrógeno	D. 45,75	D. 46
Papelera Española	50	—
Papelera de Leiza-Sarrió	66	65
Papeleras Reunidas	61	58
Petroliber	133	—
Snjace	40	40
Unión Explosivos Río Tinto	103,50	103,75
Unión Resinera Española	P. 880	P. 875
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>		
Cristalería Española	D. 330	335
Dragados y Construcciones	227	225
Inmobiliaria Metropolitana	101	101
Inmobiliaria Urbis	103	101
Portland Valderrivas	127	—
Urbanizadora Metropolitana	170	170
Valenciana de Cementos Portland	230	225
Vallehermoso	113	114
<b>MONOPOLIOS</b>		
Campsa	236	236
Tabacalera	178	179
Telefónica Nacional de España	86	86
<b>ALIMENTACION Y VARIAS</b>		
Corporación BB	60	60
Cervezas "El Águila"	P. 66	63
Ebro, Azúcares y Alcoholes	270	265
Finanzauto	144	—
Finanzauto y Servicios	144	—
Galerías Preciados	96	95
General Azucarera de España	84	—

## Cine

### Un actor, acusado en relación con el asesinato de trece personas

Ned York, de 37 años de edad, actor norteamericano que recientemente hizo el papel de «malo» en un serial policiaco de la televisión norteamericana, ha sido detenido y acusado en relación con los asesinatos de 12 chicas y una mujer.

Un portavoz de la policía dijo que su departamento no quería dar la impresión de que el caso de «los crímenes de la colina» había sido resuelto, pero que York había hecho ciertas revelaciones importantes.

York, telefoneó al departamento de policía. La policía fue a buscarle a su casa y le trasladó a la comisaría, donde durante un cierto tiempo, hizo algunas revelaciones coherentes, para caer más tarde en la incoherencia y dormirse finalmente.

Al preguntarle si York había confesado ser el autor de los asesinatos, el portavoz dijo que él no diría tanto, pero que ciertamente, había hecho una serie de confesiones que le implicaban en los crímenes.

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

## agenda

### SABADO 11 DE FEBRERO

Van 42 días de 1978; faltan 323.

Sol: De 8,14 a 18,46

Santoral: Nuestra Señora de Lourdes; santos Lucio, Desiderio y Saturnino.

Pensamiento: "Van los pensamientos por mi mente como bandadas de pájaros por el cielo. Qué bien oigo sus alas". (Tagore)

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 673

### Farmacias de guardia

#### PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

San Francisco, 9 y Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio de El Carmen).

De 11 noche a 9,30:

San Francisco, 9.

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 658,8.

Viento del S.

Temperatura máxima: 5,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 657,6.

Viento del N.

Temperatura mínima: 0,8 bajo cero.

A la una de la tarde: 0,6 bajo cero.

## El mundillo de la RTVE

EN EL PRIMER PROGRAMA DE RNE UN MUSICAL DE EXCEPCION: "POR LOS CAMINOS DE LA MUSICA"

Los lunes, miércoles y viernes, a las seis de la tarde Antonio Ruiz Pipó, pianista compositor universal, nacido en Granada, presenta y dirige un espacio musical, dedicado a los aficionados melómanos de la música sinfónica. "Por los caminos de la música"

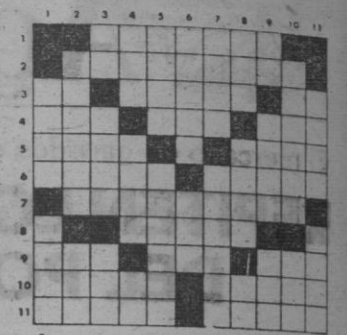
de la mano de Antonio Ruiz Pipó, también ayuda al aficionado de la gran masa, no entendido, a com-

prender y a asimilar la obra de los grandes clásicos.

Antonio Ruiz Pipó, aunque nacido en Granada, surge de la escuela catalana, en donde estudió con Alicia de Larrocha, en la Academia de Franck Marshall. Se doctoró en la Escuela Normal de Barcelona, y a partir de ese momento, en su faceta de profesor, dirige cursos de enseñanza de Música Española en la Academia de Viena, en Austria, y en la Hoch Schule de Karlsruhe, en Alemania.

También compositor, tiene escritas obras para violín, violoncello, guitarra, piano y arpa.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**— 1: Resiste un cuerpo a otro, haciéndole retroceder en su curso o movimiento. 2: Carro grande de dos ruedas con un toldo de lienzo y cañas. 3: Pronombre personal. Línea de luz procedente de un cuerpo luminoso (Pl). Voz para detener a las caballerías. 4: Período de tiempo. Perro. Contracción. 5: Al revés, elevada. Habite. 6: Letras de "sístole". Pequeña mancha en la piel debida a la acumulación de pigmento. 7: Aplícase a cada una de las diez partes iguales en que se divide un todo (Pl). 8: Seco, estéril. 9: Ganso. Demostrativo. Al revés, adverbio de modo. 10: Signo musical. Ondas, bucles. 11: Atrevido. Pato.

**VERTICALES.**— 1: Astilla resinosa que, encendida, arde como una hacha (Pl). Hurto. 2: Adobad, aderezad las pieles. Plural de letra. 3: Símbolo del radio. Al revés, afluente del Duero. Dueña. 4: Letras de "erre". Al revés, relación escrita de lo tratado, sucedido o acordado en una junta. Al revés, nota musical. 5: Quiebra, bancarrota. Escuchárelo. 6: Concavidad u hondura grande formada en la tierra (Pl). Adjetivo posesivo (Pl). 7: Dios de los antiguos egipcios. Falda de una montaña. 8: Onomatopeya del ruido de un golpe. Híbrido del asno con la yegua o el caballo con la burra. Preposición inseparable. 9: Al revés, símbolo del tatalio. Regalé. Eleva una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. 10: Cueva que sirve de cubil al oso (Pl). Al revés, número. 11: Olfatear. Atraviase.

### SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Resistencia. 2: Carro. 3: Pronombre. 4: Perro. 5: Al revés. 6: Letras. 7: Mancha. 8: Seco. 9: Ganso. 10: Signo. 11: Pato. VERTICALES.— 1: Astilla. 2: Hurto. 3: Letras. 4: Dueña. 5: Quiebra. 6: Concavidad. 7: Dios. 8: Falda. 9: Inseparable. 10: Cueva. 11: Olfatear.

## «La Floresta»

BODAS, BANQUETES, CONVENCIONES

Los mejores menús, a precios normales

Pidan presupuesto sin compromiso. Encargos Restaurante Duque.

Teléfono 4117 07



Libertad religiosa

## EL TEMA DE LA NUEVA LEY NO SERA ABORDADO HASTA DESPUES DE LA CONSTITUCION

Madrid, 10.—El tema de la nueva ley de libertad religiosa «no será abordado hasta después de la constitución, ya que la nueva ley no será sino un desarrollo de aquella», según ha declarado el director general de Asuntos Religiosos, Eduardó de Zulueta, a la revista «Ecclesia».

El director general afirma que la principal novedad de la nueva ley consiste en que se está «traduciendo jurídicamente en la legislación civil —tanto en su aspecto individual como en su aspecto comunitario— un derecho fundamental que el Estado no otorga, como ocurría en la legislación del 67, sino que le reconoce y acepta, protege y expresa. Es un derecho anterior al Estado. El Estado está ahí para garantizar este derecho».—Efe.

### SEGOVIA

## No ha habido ocupación de la Cámara Agraria

Para hoy se había anunciado por parte de la Coordinadora de Agricultores y Ganaderos la ocupación simbólica de las sedes de las cámaras agrarias, mientras durase el Consejo de Ministros, en el que se cree se tratará el decreto adicional que regula las elecciones de dichas entidades; la Coordinadora trataba de mostrar así su disconformidad con el contenido de dicho decreto.

Poco antes de cerrar la edición, nuestra Redacción se ha puesto en contacto con un portavoz de la Cámara Agraria de Segovia, quien ha manifestado que la normalidad era absoluta y que no ha habido ni el más leve intento de ocupación de su sede.

## 3 preguntas...

«EL MASCARON»

COOPERATIVA TEATRAL

—¿Qué condicionantes tiene el teatro independiente en este momento para poder representar?

—Queríamos aclarar, en principio, que no somos un grupo de teatro independiente, tal y como se viene pensando, sino que somos un grupo de profesionales que nos hemos reunido en un colectivo para iniciar un proyecto de cooperativa teatral. Pensamos que el teatro independiente no existe, es una serie de grupos que, a fuerza de mucho sacrificio y horas de trabajo, procuran seguir manteniéndose. No nos parece correcto el término independiente porque siempre se depende de algo o de alguien. Al no ser un tipo de teatro subvencionado por el Ministerio de Cultura ni ningún otro centro estatal, es muy difícil conseguir un trabajo continuado, sobre todo por la estructura económica que es muy problemática. Cuando se hace este tipo de teatro es porque no se está de acuerdo con el teatro comercial que se representa en el país y, además, porque en una estructura comercial no puedes expresar lo que quieres, ideológicamente, estéticamente, etc. Como de esta forma no se puede, entonces recurre a este tipo de teatro que está más acorde con la ideología del grupo.

—¿Qué entendéis por cultura popular?

—Es un término muy usado. Pensamos que es, el modo de vivir, exteriorizar de alguna manera las costumbres y lo que forma la entraña del pueblo. Entonces es contar un poco la historia, eso es a «grosso modo» lo que entendemos por cultura popular.

—¿Qué significado tiene representar textos de grandes poetas españoles como Celaya, León Felipe, A. González, Goytisolo, Blas de Otero, Miguel Hernández, López Pacheco, Machado y Lorca?

—Es representar a una serie de autores que han estado prohibidos durante muchos años y creemos que es un tipo de poesía que tiene mucho que ver con la entraña del pueblo y que realmente refleja una situación actual y pasada. Son unos poetas muy interesantes que se tenían que haber representado hace mucho tiempo, pero la censura no lo había permitido hasta ahora.

Aurelio M.

Pamplona

## HUELGA DE TRANSPORTE DE VIAJEROS

Pamplona, 10.— Se ha iniciado esta mañana en Navarra la huelga de transportes de viajeros por carretera, en apoyo a determinadas reivindicaciones salariales que hasta el momento no han sido aceptadas por la Patronal.

El número de trabajadores en paro es de 350 y el paro se ha planteado como indefinido en todos aquellos servicios de autobuses que tienen su entrada o salida en cualquier punto de Navarra.

Los trabajadores piden un mínimo de 25.000 pesetas mensuales y una jornada laboral de ocho horas.

Los empresarios han hecho pública una nota en la que manifiestan la imposibilidad de conceder una jornada laboral de ocho horas.

Esta mañana, los autobuses urbanos de Pamplona han parado una hora y está previsto que paren nuevamente esta tarde en solidaridad con sus compañeros.—Efe

## TIEMPO



Los mapas del tiempo previstos para mañana dan cuenta de una borrasca centrada en el Golfo de Vizcaya y un sistema de frentes que cruzará el país de Oeste a Este.

Habrán cielos muy nubosos o cubiertos en la península y Baleares, con lluvias frecuentes y copiosas. Las precipitaciones serán de nieve en alturas superiores a los 800 metros.

Las temperaturas continuarán en descenso.

## Los Reyes pasarán el fin de semana en Baqueira Baret

Madrid, 10.—Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, pasarán este fin de semana en Baqueira Baret, acompañados de sus tres hijos, según ha sido confirmado a Efe por fuentes autorizadas.

El regreso de los Reyes a Madrid está previsto para el próximo domingo.—Efe.

## NOTAS BREVES

**UN GRUPO DE PARTIDOS POLITICOS**, centrales sindicales y la comisión de defensa de una costa vasca no nuclear, han convocado una manifestación para el próximo domingo, día 12, en Munguía, como protesta por la construcción de la central nuclear de Lemóniz.

**UN SISTEMA DE PROTECCION ANTIRROBO** ha sido instalado en las dependencias de la catedral de Sevilla, informa hoy el diario «ABC».

**UNA TRABAJADORA HA SIDO DESPEDIDA** de la clínica dental del doctor Miguel Roig Comas en Barcelona por alegar este médico que una mujer embarazada resulta antiestética, según han informado fuentes de Comisiones Obreras.

**EL AYUNTAMIENTO DE HUESCA** ha impuesto sanciones entre dos mil y cuatro mil pesetas a unos 400 propietarios de edificios cuyas fachadas se encuentran en mal estado.

**NUEVOS CONTINGENTES DE SOLDADOS CUBANOS** se hallan en camino hacia el desierto de Ogaden para apoyar a las fuerzas etíopes en su ataque a las posiciones somalíes, aseguran fuentes cercanas a los servicios de inteligencia occidentales, desde Nairobi (Kenia).

**EL GOBIERNO RODESIANO** anunció hoy en Salisbury la movilización de jóvenes africanos para combatir la creciente amenaza de los guerrilleros nacionalistas que tratan de eliminar por la fuerza al régimen minoritario blanco de Ian Smith.

**EL PRESIDENTE DE SENEGAL**, Leopoldo Senghor, ha hecho un urgente llamamiento a los países desarrollados y a las organizaciones internacionales para que presten ayuda a los países de la región del Sahel víctimas de la sequía.

**EL PRESIDENTE EGIPCIO, SADAT, DECLARO** a un periódico israelí que era probable que invitara al primer ministro israelí, Menahem Beguin, a El Cairo para proseguir las conversaciones de paz.

Un minuto de poesía

## HAMBRE

¡Hombres y mujeres de buena voluntad!  
Contra el hambre, está abierta la campaña.  
Demuestra por el necesitado cariño fraternal,  
con buenos deseos que broten de tu entraña.

Millones de seres, pasan...fríos y necesidad.  
Necesitan por lo tanto, cariñosa aportación.  
Socorrer a estos desgraciados, que en la sociedad  
carecen de lo preciso, es sublime, y caritativa acción.

Por ello... "ayuno voluntario" impone, ciudadano.  
Ese rasgo, le tendrá en cuenta "Jesús el Redentor"  
cuando te vea socorrer al indigente hermano.

¡Ese es, el que yo llamo verdadero amor!  
¡Obra misericordiosa del perfecto cristiano,  
que de su semejante, alivia hambre y dolor!

Luis Ayuso del Pozo (El "Labrador Poeta")